

Como buen asturiano amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de Información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año X.—Número 2842

Oviedo, jueves 8 de septiembre de 1932

10 céntimos

## Según Maciá, Lerroux abandonará la dirección del partido

### COMENTARIOS

#### Las leyes de excepción

En la discusión sobre la conveniencia de mantener o no la pena de muerte en el Código Penal, asomó por boca del señor Jiménez Asúa—catedrático de Derecho—la moderna teoría sobre la juridicidad. Y el señor Jiménez Asúa sostuvo la peregrina teoría de que la pena de muerte debe ser suprimida del Código y aplicada, si acaso, por el Gobierno—en virtud de una ley especial—cuando lo aconsejen las circunstancias.

No se puede creer que tamaña enormidad jurídica, se haya fraguado en el cerebro de un hombre de leyes.

La pena de muerte en el Código repugna a la conciencia democrática del señor Jiménez Asúa, y en cambio no ve ningún peligro en dejarla al uso discrecional de un Gobierno o de unas Cortes.

Lo peor es que este espíritu alienta, en una gran parte de la legislación española de estos últimos tiempos. Las libertades ciudadanas se han sembrado a voleo por los textos legales, y en cambio se han puesto en manos del Gobierno atribuciones que le permiten acabar de un plumazo, cuando le dé la gana, con todas esas libertades que para nuestros prohombres son conquistas del pensamiento moderno, cuando en realidad muchas de ellas no son más que fórmulas envechadas y rechazadas ya por otros países.

#### Las evoluciones del comunismo

Publicábamos hace unos días, en extracto, una interesante información de un periodista italiano en la que se hablaba de cómo Rusia se va alejando del comunismo. El plan quinquenal, puesto en práctica por la voluntad omnipotente de Stalin para salvar la organización soviética, está produciendo precisamente el efecto contrario, comenzando por la división del trabajo que, a su vez, produce otra en clases sociales cada vez más claramente definidas.

En este proceso de alejamiento del marxismo puro, otro interesante fenómeno parece próximo a sobrevenir. Y éste tal vez de mayor importancia, puesto que aquéllos se relacionan únicamente con la organización jerárquica de la sociedad que viene a destruir el dogma comunista, de la igualdad absoluta, mientras que el que ahora comentamos se refiere al régimen de la propiedad.

Según un breve despacho procedente de Moscú, se asegura que un decreto del Gobierno soviético concederá en breve la propiedad de las tierras a aquellos que las explotan. Si la noticia se confirma, habrá comenzado de hecho una nueva era en la historia de la revolución rusa, pues significará otra renuncia a uno de los principales postulados comunistas, como lo es el de la colectivización de la propiedad de la tierra. Y de esta manera aumentará el número de propietarios, de pequeños burgueses, a estilo francés, cuya existencia señalaba ya en Rusia el periodista antes aludido, refiriéndose a los muchos que tienen invertidos sus ahorros en títulos de la Deuda del Estado.

Y es natural que así suceda. La quimera comunista, no podrá pasar jamás del terreno de la teoría. En la práctica, chocará siempre violentamente con múltiples imperiosas realidades y, sobre todo, con una, de todo punto invencible: con la del interés individual, que mueve al hombre a trabajar con afán sólo en aquello que exclusivamente le pertenece y de lo que espera beneficios para sí o para los suyos.

### TIROS AL VUELO

Don Marcelino Domingo acaba de manifestar que siente la gloria de haber contribuido a realizar muchas y grandes cosas. Enumerándolas, dice:

“...hemos restablecido plenamente la libertad...”  
Si hay quien lo dude, ahí están los periódicos suspendidos.

Ciento diez corredores ciclistas están dando la vuelta a Cataluña.

Seguramente, a Maciá le parecerán demasiados. Porque a Cataluña es capaz de darle la vuelta él solito, como quien vuelve un guante.

El Estatuto es la mejor demostración.

Sigue hablando el ministro de Agricultura, que añade: “...hemos hecho frente a los movimientos sin suspender las garantías constitucionales...”

Claro. ¿Cómo ha de ser posible suspender lo que está anulado por la Ley de Defensa?

Por tres veces en el mismo día, se presentó un sevillano en el Hospital para que le curaran las puñaladas que, sucesivamente, recibió en diversas refriegas.

¿A que ningún campeón olímpico se atreve a batir ese record?

En una piscina de Praga un perro acometió a los bañistas que se hallaban tendidos al sol, cultivando el desnudismo, y a mordiscos les destruyó los exiguos trajes.

Indudablemente se trata de un can de buen gusto y amante de la estética.

Porque ¡se ve cada birria anatómica por esas playas!

### TAMBIEN RENUNCIARA AL ACTA DE DIPUTADO



BARCELONA.—El señor Maciá declaró a los periodistas que el aplazamiento del viaje del señor Lerroux, había sido debido a que según rumores que circulan por Madrid, el jefe radical se propone renunciar al acta de diputado, abandonando la dirección del Partido a causa de divergencias existentes en el seno del mismo.

### LA BENEMERITA QUE MA UNA BANDERA BICOLOR

HUELVA.—Cerca de la playa de Matelera, la Guardia civil quemó una bandera bicolor que ondeaba en una choza.

Manuel Collantes A. Buylla REANUDA SU CONSULTA

### UNA INFORMACION DE "LUZ"

Dice que hay dos tendencias en Acción Popular. Una de ellas acaudillada por Goicoechea y otra por don Angel Herrera

MADRID.—El periódico "Luz", en su número de anoche, publica lo siguiente:

"El complot monárquico ha tenido multitud de consecuencias, directas o indirectas. El panorama político ha cambiado completamente después del 10 de agosto. Esta nueva fisonomía está ya clara en muchos aspectos de la vida política; en otras, las variaciones todavía no tuvieron tiempo de manifestarse. En las mismas derechas, la intencionalidad ha producido hondas repercusiones. Según nuestros informes, en el partido de Acción Popular se dibujan unas líneas de fractura que, seguramente, terminarán en la división en dos ramas. Había ya en Acción Popular, dos tendencias distintas y que podríamos encarnar, para mejor claridad, en dos personas: Goicoechea y Ángel

Herrera, director de "El Debate". El primero francamente monárquico, hostil al régimen, sin otra finalidad que derribarlo, que se ha ocultado y entremezclado en la segunda, bien definida o por lo menos que transige con la República.

Desde el 10 de agosto la separación entre ambas ramas se hizo mayor y probablemente no tardará en exteriorizarse por completo.

Al frente del nuevo partido de Acción Popular, que se declarará francamente republicano, se dice que figurará Ángel Herrera. También se dice que la primera manifestación de esta tendencia ha de verse en la nueva tonalidad con que ha de reaparecer "El Debate", desde el primer día de su publicación.

Sólo a título de información, recogemos lo que publica el periódico "Luz".

Seguramente nada de eso será una realidad. Y aun pudiera haber algún deseo de sembrar la confusión en las filas de Acción Popular.

LEA USTED DIARIAMENTE "REGION"



GIJON.—Al finalizar el festival de Aviación el parachutista señor Gersol fué rodeado por el público, que le acompañó hasta la salida del muro de San Lorenzo. (Foto Mena).

# LA RADIO HOY, EL DIA DE COVADONGA Santoral y cultos

## Toged la onda de...

BRUSELAS.—508,5 m., 19,00: Concierto sinfónico.  
 VARSOVIA.—1411,8 m., 19,00: Orquesta filarmónica.  
 LANGENBERG.—472,4 m., 19,40: "Concierto para piano en sol menor", Mendelsohn.  
 POSTE PARISIEN.—328 m., 19,45: "Exaltación y ensueño de las danzas fantásticas", Turina.  
 SEVILLA.—370,1 m., 19,50: "Rose Marie", Friem.  
 BARCELONA.—348,8 m., 22,00: "Sinfonía número 3", Schuman.  
 TOULOUSE.—385 m., 22,80: "Sinfonía en do bemol", Beethoven.

## PROGRAMAS PARA HOY

### RADIO ASTURIAS E. A. J. 19. (268 m)

14,00: Emisión de sobremesa. "Doña Francisquita". — 19,30: "Marcha del jefe Caucasiense", "Danza Oriental", "Cantares que el viento llevó" (foxtrot), "Recordar" (vals), "Sorbos amargos" (tango), "Po rel camino" (tango), "El sueño de un vals" (vals), "Piccolo-Piccolo" (polka), "Muñequita de trapo" (foxtrot), "Alma de bohemia" (tango), "Te necesito", "Vuelve a mis brazos", "La Revoltosa", "Mi corazón dejó de palpar" (foxtrot), "Qué dicha estar contigo" (foxtrot), "Caza en la selva negra", "En un taller de relojería", "El maestro Campanone", "Blanca flor" (vals), "Mi caballero murió" (tango). — A las 21 cierre de la estación.

### MADRID. 410 m.

19,00: Campanadas de la Catedral. Cotizaciones. Programa del oyente. — 20,15: Noticias. Sesión del Congreso de los Diputados. — 22,00: Campanadas de Gobernación. Sesión del Congreso de los Diputados. (Noticias recibidas después de las 20,30). Recital de canto por Jesús Gallego Marquina: "Largo", Haendel; "Toglietemi la vita anchor", Scarlatti; "Cessate di piangere", Scarlatti; "Cangia, cangia tue voglie", Fasolo; "Los dos granaderos", Schumann; "Ronda sanabresa", Casal Chapi; "Danza Maragata", Casal Chapi. Transmisión del concierto en Rosales banda municipal. — 0,15: Noticias de última hora. — 0,30: Campanadas de Gobernación.

### BARCELONA. 348,8 m.

19,00: Concierto trío Radio Barcelona: "Gavota de los besos", F. Popy; "Museta" (para violoncello), M. Colin; Romanza del "Concierto" (para violín y orquesta), Lalo; "Los pescadores de perlas" (selección), Bizet. — 19,30: Cotizaciones, Programa del radioyente. Noticias de Prensa. — 21,00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte meteorológico. Cotizaciones de mercancías, valores y algodones. — 21,05: Orquesta Barcelona: "Mi alma gitana" (pasodoble), Refalá; "El pollo Tejada" (selección), Valverde y Serrano; "Levres adorées" (valse), C. Worslev; "Berceuse", Massenet; "Paisaje", P. Douliet; Andante de la "Sinfonía número 3", Schumann; "Zampa" (obertura), F. Herold. — 22,15: Transmisión desde el Café Español.

### SAN SEBASTIAN 453,2

22,00: Parte meteorológico. Música de baile.

### SEVILLA (379,7 m.)

21,00: Recital de ópera: "Los pescadores de perlas" (Mi padre dudará), Bizet; "Cavalleria rusticana" (Siciliana y brindis), Mascagni; "Fausto" (Serenata de Mefistófeles), Gounod; "Otelo" (Era la notte), Verdi; "Manon Lescaut", Puccini: a) Tu, tu, amore, b) O tentatrice; "La Africana" (O paradiso), Meyerbeer. Noticias de Prensa, cotizaciones. Boletín meteorológico. Fantasías de operetas: "La princesa de las zardas", Kalman; "El sueño de un vals",

### VALENCIA 266 m

18,00: Cambios. Audición variada. — 19,00: Noticias bursátiles. Mercados. — 21,45: Concierto sinfónico: "Rosamunda" (obertura), Schubert; "Invitación al vals", Weber; "Rapsodia española", Ravel; Preludio a la noche: a) Malagueña, b) Habanera. Feria. "Sinfonía número 3", Beethoven; Allegro con brío, Marcha fúnebre, Adagio assai, Scherzo, Allegro vivace, Allegro molto, Noticias última de hora.

### POSTE PARISIEN 328

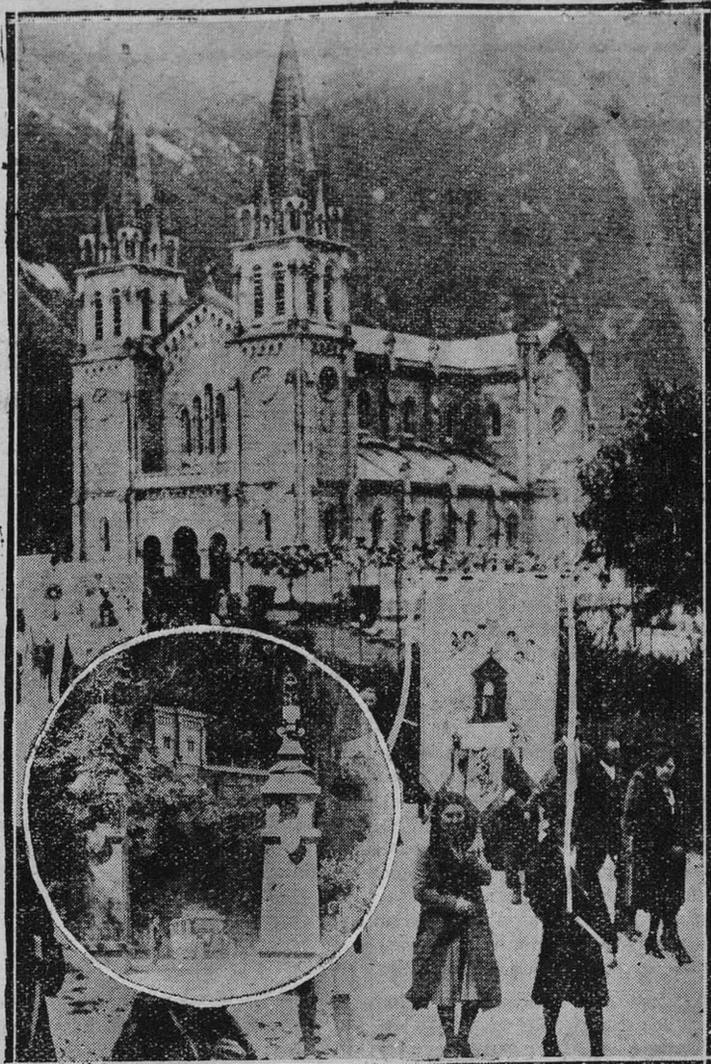
19,30: Periódico hablado. — 19,45: Concierto vocal e instrumental: "Le Muletier", Herold; "La Juventud dorada", Gungl; "Exaltación y ensueño de las danzas fantásticas", Turina; "Quinteto", Franck; "Mme. Crisante", Messager; "Madrugada", Gaubert; "Camino de la iglesia", Ladmirault; "Fiesta en casa de Teresa", Hang; "Serenata", Samazeuilh; "Patria", Paladilhe; "Rondino", Sibelius; "Ronda de noche de Esteban Macel", Saint Saens.

### RADIO SIUSSE-ROMANDE (403 m.)

19,00: Recital de canto. — 19,15: Intermedio. — 19,35: Concierto sinfónico. — 21,00: Ultimas noticias.

Ultimo y más perfecto Modelo de pierna artificial. Talleres Sinatorio Alvarez. Oviedo.

**NO COMPREN MUEBLES**  
sin visitar los  
Almacenes  
**Plaza de la Catedral**



COVADONGA.—La hermosa Basilica Catedral. En el círculo, una vista de la Santa Cueva.

Como en años anteriores, hoy se celebrarán en Covadonga solemnes cultos en honor de la "Santísima", siendo numerosas las personas que ya se encuentran en aquel histórico lugar para rendir el tributo de su fervor y religiosidad a la Virgen de Covadonga, universalmente conocida y entusiásticamente venerada.

### LAS FIESTAS RELIGIOSAS DE AYER :-: :-:

Durante el día de ayer fueron muchísimas las personas que llegaron de todo Asturias al Santuario para participar en las fiestas. A última hora de la tarde llegaron los ilustrísimos Obispos de Oviedo y Santander.

Por la mañana se celebró misa solemne, que estuvo muy concurrida.

Por la tarde, a las siete, se rezó la novena, en la cual pronunció una elocuente oración sagrada, el muy ilustre magistral don Samuel F. Miranda.

Terminada la novena, se celebró la procesión, a la que concurrieron numerosísimos fieles. La comitiva religiosa partió de la Basilica hasta la Santa Cueva, donde se rezó la salve y se cantó el Himno a la Virgen.

A pesar de que la lluvia deslució algo el desfile procesional, éste acusó el gran fervor de los católicos asturianos, que tienen en las fiestas religiosas una selecta representación.

**COLEGIO-INTERNADO DE SAN VIATOR**  
**INFIESTO**  
Primaria - Comercio - Bachillerato



Representantes de las Asociaciones del Magisterio Privado de España en una de las sesiones celebradas en Madrid para constituir la Federación. (Foto Marciel).

SANTOS DE HOY.— Natividad de Nuestra Señora. — En Nazaret de Judea vivían dos santos esposos entrados en años pues hacía más de 40 que no tenían sucesión, llamados Joaquín, natural de la población, hijo de Barpana, descendiente de David y Natán, y Ana, hija de Matan, sacerdote de Belén, de la tribu de Leví y de la familia de Aarón y por igual descendiente de David eran ricos y nobles, sucesores de muchos reyes, valerosos capitanes y santísimos patriarcas del escogido pueblo de Dios. Rogaban al Señor que les concediese sucesión, para no caer en el oprobio de parecer castigados y Dios escuchó sus súplicas, haciendo que contra la posibilidad de la naturaleza, una madre anciana concibiese y pariese a la criatura humana más perfecta.

En el año 5183 del diluvio universal; en el 1900 del nacimiento de Abraham y 1494 de la salida de Moisés de Egipto, con todo su pueblo, nació una niña, hija de Joaquín y de Ana, a la que llamaron por disposición del cielo, María, que fué después la Madre de Dios, quedando siempre virgen Santísima y Nuestra Señora. Al nacer a este mundo la Virgen María, apareció ya santa y adelantada en perfecciones, pues ya desde su Concepción Inmaculada, o sea desde nueve meses antes de nacer estaba adornada de méritos con entendimiento y voluntad y con gran correspondencia a la gracia. Con razón de bemos de alegrarnos todos los cristianos de este día.

En este día se celebra también la fiesta de los santos: Adrián, Timoteo, Néstor, mrs. Eusebio, Fausto, Zenón, Trófilo, Amón.

LA NATIVIDAD DE LA VIRGEN.— Se celebra hoy en la Catedral Basilica. A las nueve se cantará Tercia solemne y después de la procesión claustral habrá misa solemne en la que predicará don Amador Juevas Latorre.

En San Juan y en San Julián de los Prados, termina hoy el solemne novenario que viene celebrándose en honor de la Santísima Virgen María.

En dichas iglesias habrá misa solemne a las once, con exposición del Santísimo que quedará de manifiesto el resto del día hasta terminados los cultos de la tarde.

## El tiempo

### EN OVIEDO :-: :-:

Datos del Observatorio de Universidad.  
Presión a O.º en mm. 740.  
temperatura máxima, 18,8; mínima, 9,4; lluvias, 0,3.

Durante la mañana de ayer cayó larga rano, permaneciendo nublado el resto del día.

### EN GIJON :-: :-:

El día de ayer se mantuvo tiempo aturbonado y lluvioso durante la mañana, soplando Lires de dirección variable y marcando el barómetro a la caída de la tarde de 766,2 mms.

El Pronosticador Lanibroc anuncia: "Se mantendrá o variará poco el tiempo reinante".

El telegrama del observatorio de Madrid recibido hoy dice: "Sur Islandia, altas presiones Azores probable, Cantabria y Galicia cielo nublado y ligeras lluvias centro Cuenca del Ebro y Levante tormentas locales. Resto buen tiempo nublado. El mar estará agitado por el litoral español".

# Hoy se reunirán en asamblea los obreros ebanistas de Oviedo

## PROBABLEMENTE RECHAZARAN LAS BASES APROBADAS EN MADRID

Consideran insuficientes los aumentos que en ellas se les concede.--Y creen que un nuevo contrato de trabajo no lo tendrán hasta febrero. -- Por esto reclaman el del ramo de la construcción

A las nueve de la mañana de hoy, en el Centro de Sociedades Obreras, se reunirán en asamblea los obreros ebanistas de esta ciudad, con objeto de deliberar acerca de las bases que, provisionalmente, aceptaron en Madrid sus representantes, durante la reunión que, con asistencia de los patronos, tuvo lugar anteaer en el ministerio de Trabajo.

Existe la impresión de que dichas bases no serán aceptadas, por varias razones, que, en síntesis, son las siguientes: En primer lugar, los obreros ebanistas consideran insuficiente el aumento del cinco por ciento que se les concede sobre sus jornales, en virtud de la base segunda. Estiman que, aun contando con que se les promete otro cinco por ciento si para noviembre no estuviere puesto en vigor otro contrato de trabajo, saldrían mucho más beneficiados acogidos al que rige para el Ramo de la Construcción, que es el que reclaman y al que no se hallan dispuestos a renunciar.

Manifiestan haberse percatado de que la implantación del Contrato de Trabajo del Ramo de la Construcción en toda su integridad resultaría perjudicial para los patronos, dada la situación de la industria, por lo cual habían decidido no exigir la escala de jornales del mismo, sino conformarse con los siguientes aumentos, a base de los que ellos perciben actualmente:

- De una peseta y cincuenta céntimos, el cuarenta por ciento.
  - De cinco pesetas a diez, el veinticinco por ciento.
  - De diez pesetas en adelante, el ocho por ciento.
- De esta manera ya no resultaría tan brusco el salto ni tan gravoso para la industria, puesto que aplicando la escala de jornales del Ramo de la Construcción se daría, por ejemplo, el caso de que obreros con siete pesetas de jornal pasarían a ganar once pesetas y cincuenta y cinco céntimos, lo que, naturalmente, representa un aumento considerablemente mayor. Otra de las razones que oponen los obreros al aumento de cinco por ciento para todos, es que con él aumentaría la diferencia entre los jornales de los obreros antiguos y los de los jóvenes, quienes ganarían bastante menos, siendo así que se encuentran en edad de que su trabajo rinda más que el de aquéllos.

Con la indicada proposición obrera, se gravaría en 469 pesetas semanales la nómina de una casa que da ocupación a cincuenta y ocho obreros. Aparte, habría de abonar cincuenta céntimos diarios a cada uno que trabaje con herramienta propia, según se estipula en las bases de Trabajo del Ramo de la Construcción. Pero los obreros, después de la entrevista con el gobernador, accedieron a que la escala de aumentos quedara reducida en la siguiente forma:

- De una peseta y cincuenta céntimos a cinco pesetas, el treinta por ciento.
- De cinco pesetas, a diez, el quince por ciento.
- De diez pesetas en adelante, el cinco por ciento.

Al no ser aceptada esta nueva proposición, persistió el conflicto y fué cuando los obreros decidieron enviar a Madrid una representación para que, con los patronos, que no habían regresado todavía, celebraran en el ministerio de Trabajo la reunión a que ya hemos hecho referencia. De lo tratado en ella, no tenían ayer noticia oficial, por lo que esperaban la llegada de los representantes, que será hoy a las nueve de la mañana, para reunirse seguidamente en asamblea y acordar lo que estimen procedente.

Tampoco están conformes con la base tercera, aunque en ella declaran los patronos que renuncian al actual contrato de trabajo de la industria del mueble y aceptan la discusión de otro nuevo cuyas mejoras no serán inferiores a las que contiene el actual contrato del ramo de la construcción. Porque dicen que mientras se discute el nuevo contrato pasarán por lo menos tres meses y después otro más antes de que sea aprobado por el ministro de Trabajo; es decir, que no lo tendrán hasta febrero. Y lo que ellos quieren es que cuanto antes entre en vigor, por lo cual reclaman el de la Construcción, al que creen tener derecho dada la similitud de su trabajo con el de los demás obreros en madera.

En resumen, la impresión parece ser que los obreros ebanistas, en la asamblea de hoy, rechazarán las bases que, después de larga y violenta discusión fueron aprobadas en Madrid y que sus compañeros aceptaron sólo a título provisional. Y que el conflicto seguirá, persistiendo aquéllos en que les sea aplicado el contrato de Trabajo del Ramo de la Construcción, con la modificación indicada por lo que se refiere a la escala de jornales.

## UNA ANECDOTA

### El secreto de la valentía

Se cuenta que en la campaña de Rusia que tan fatal había de ser para Napoleón, se hallaba éste sombrío, desalentado y casi vencido, contemplando desde lo alto del Kremlin las llamas que devoraban a Moscú, la ciudad santa, como dicen, del imperio de los Czares. De repente exclamó dirigiéndose al grupo de generales que le rodeaban:

—¿Qué tiene este pueblo, cuya constancia no puedo vencer yo como he vencido a los demás?

—Señor, contestó Durot, contad las Iglesias que tiene Moscú: ahí tenéis el secreto: son invencibles, porque son creyentes.

Quien recuerda la historia de las persecuciones de la Iglesia, verá cuán bien cuadra esta respuesta a los mártires del ayer y del hoy.

## EMIGRADO POLITICO ASIRIO EN OVIEDO

### Fué capitán del Ejército asirio

#### ACTUALMENTE RECORRE TODA EUROPA

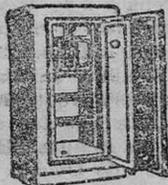
Se encuentra en nuestra ciudad el ex capitán del ejército asirio Willis Yon, que tuvo que huir de su tierra después de ser invadida por los turcos y kurdos, quienes le arrasaron sus propiedades y le dejaron en la miseria.

El Sr. Willis se batió en la guerra europea bajo las banderas de los aliados. Es cristiano y este fué lo que sobre él, como sobre sus demás correligionarios, atrajo los odios de los turcos y kurdos, que son mahometanos.

Actualmente recorre toda Europa, acompañado de su familia, en busca de una ocupación que le permita ganarse licitamente la vida. Trae numerosas cartas de recomendación de embajadores y políticos internacionales, entre ellas una del ex príncipe y ex capitán del Ejército asirio.

## CAJAS para CAUDALES y CAJAS MURALES

A prueba de Robo, Fuego y Soplete



**GRUBER**  
BILBAO  
Exposición y venta  
Hermanos GARCIA ALVAREZ  
Calle Campomanes, núm. 10  
O V I E D O

## Sociedad

### VIAJES

Pasan una temporada en Oviedo las bellísimas señoritas de Gijón Tildina y Quetina Menéndez Elvira.

—De Gijón regresó a esta capital la bella y simpática señorita Blanquina Claverol.

—Saludamos en Oviedo al culto abogado don Pelayo Alonso.

—Salió para Bilbao don Valentín Pardo.

—Saludamos en Oviedo a don Antonio del Valle, médico.

—Ha regresado a Oviedo con su distinguida familia, el ex presidente del Congreso don Melquides Alvarez.

—Mañana sale de vacaciones para Cudillero la bella funcionaria de la sala de Gobierno de esta Audiencia señorita Felicidad González.

—Regresó de Torrelavega la encantadora señorita Maria Luisa M. Guisasola.

—Se encontraba ayer en Oviedo la bella señora de Mieres Adelina González de Maldonado, acompañada de su encantadora hermana Pacitina.

—Saludamos en esta ciudad a la distinguida señora de Mieres Paquita González de Villanueva.

## Noticias locales

### Las fiestas de Santa Susana

Da 10, sábado. A las diez de la mañana, el disparo de bombas republicanas anunciarán al vecindario el principio de las fiestas.

A las diez de la noche monumental iluminación eléctrica, en las calles de Rosal y Pérez de la Sala, siendo amenizada por la laureada banda de música del Regimiento de Línea número 3, con la que alternarán varios pianos de manubrio.

Durante la misma, serán lanzados al espacio infinidad de globos correos y grotescos y se quemará una bonita colección de cohetes de lucería y bengala.

Día 11, domingo. A las tres de la tarde dará principio la gran romería en el Campo de Maniobras.

La banda del citado Regimiento, así como la música del país, serán los encargados de alegrar esta fiesta, la cual se dará por terminada a las ocho de la noche con la "suelta" de un montgolfier de grandes dimensiones.

Día 12, lunes. A las ocho de la mañana, misa de Requiem en la parroquia de San Isidoro, en sufragio de los socios fallecidos.

A las diez de la noche tercera y última iluminación, siendo también amenizada por la banda de música y organillos terminando los festejos a la una de la madrugada con la salida del gran "Dormier".

### Final de un torneo del Orfeón

Anoche terminó el torneo de juego de damas, organizado por el Orfeón Ovetense y en el que había quedado finalistas, después de las partidas que se vinieron jugando en los días pasados, don Manuel García y don Arturo Ferrilla.

Las tres partidas finales que jugaron estos dos señores fueron muy interesantes. Se había concertado que las partidas fueran dos, pero las fuerzas estaban muy igualadas, fué ganada una por cada jugador, por lo cual se celebró una tercera, en la que venció don Manuel García, que fué proclamado campeón y recibió numerosas enhorabuena.

### Hoy no abrirán los comercios de ultramarinos

La unión de Dependientes y empleados del Comercio, Industria y Banca, nos envía la siguiente nota:

"Se hace saber a todos los asociados pertenecientes al ramo de alimentación, que a causa de la festividad del día de hoy, los comercios de ultramarinos permanecerán cerrados durante todo el día, según determinan las bases de trabajo del Comercio de Alimentación.

Lo que hacemos público para conocimiento de nuestros asociados a quienes afecta esta determinación".

### Excursión del Orfeón

El laureado Orfeón Ovetense irá el próximo domingo a Infesto donde cantará con motivo de las fiestas de la Cueva.

Para acompañarlo se organizó un tren especial que saldrá el domingo de Oviedo, a las dos y media de la tarde y regresará a las doce de la noche. El precio del billete de ida y vuelta es de 2,50 pesetas.

El Orfeón cantará a las siete en el campo de deporte y por la noche habrá una verbena en honor de los ovetenses.

### El fakir Campoy, en Vetusta

Sabemos que fakir Campoy se encuentra en Oviedo haciendo demostraciones de su resistencia bajo tierra, actuará en el próximo partido que se celebra el domingo en el campo de Vetusta, donde, durante el primer tiempo, permanecerá enterrado vivo más de media hora.

### Mañana comenzarán las clases en las Escuelas del Concejo

El Consejo local de Primera Enseñanza nos remite la siguiente nota:

"El acuerdo del Excmo. Ayuntamiento relativo a la ejecución de las obras de pintura y reparación en los locales de las escuelas del Concejo, durante el mes de septiembre, no obsta a que el día 9 de los corrientes den principio las clases en donde aquéllas no se estén efectuando.

Al buen criterio de los directores queda el determinar los grados que pueden funcionar, aun en aquellas escuelas en donde los trabajos de albañiles y pintores, de una parte, y la labor escolar, de otra, no sufran mutuo entorpecimiento.

Lo que se hace público en contestación a algunas preguntas que se han dirigido a este Concejo. — Oviedo, 7 de septiembre de 1932. — El Presidente, Félix Miaja.

### Fiestas en Santullano

Programa de las fiestas del Santísimo Cristo del Consuelo de Santullano (Oviedo).

Los días 10 y 11 del presente mes de septiembre, son los destinados para la celebración de estas fiestas.

El día 10 habrá una gran verbena amenizada con la banda de música municipal, que dará principio a las diez de la noche, anunciándose el principio de la misma con gruesos disparos.

Se iluminará la plazuela de Santullano con variados farolillos a la veneciana y potentes focos eléctricos.

Terminará la verbena con la ascensión de un magnífico globo.

El día 11 a las ocho de la mañana, dará principio el reparto del bollo preñado y la botella de vino tinto correspondiente. En estos servicios se ha procurado imponer la mejor calidad.

A las once será la misa cantada, en la cual interviene el coro de las señoritas que dirige la profesora señorita Abruñedo.

El reparto del bollo y vino se dará por concluido a la una de la tarde, con el redoble correspondiente; el socio que a esta hora no lo haya recogido, pierde el derecho de reclamación.

Por la tarde del mismo día se celebrará gran romería durando hasta bien entrada la noche.

Esta romería, así como el reparto de bollo, se harán con asistencia de la banda de música mencionada.

Como complementó de las fiestas, asistirá también la música del país, que amenizará los intermedios de la banda, en fin, música y jolgorio para todos los gustos.

Habrà variación de cohetes de lucería y al final, los de grueso calibre, que despedirán al globo número 3, poniendo término a las fiestas.

La sociedad "Pro-Inválidos" tiene solicitado establecer la fiesta de la Flor durante estos festejos.

# En octubre, inauguración del Matadero de Oviedo

## LOS DIPUTADOS ASTURIANOS SE INTERESAN POR LOS CAMPESINOS DAMNIFICADOS

### Los funcionarios contribuirán a la suscripción por los obreros parados.--Ya cobraron los obreros de Villabona.--Otros asuntos.--Acuerdos de la Comisión gestora.--Noticias de los Negociados

En la información que ayer publicábamos verían nuestros lectores la petición que nuestra Corporación provincial hace al Estado con el propósito de socorrer a los campesinos damnificados por los últimos temporales que arrasaron las cosechas de varias comarcas de la región.

No se pide en este caso cantidades para destinarlas a un reparto, a manera de limosna, entre los perjudicados, sino que con ellas se pretende emprender construcciones de caminos vecinales en cuyas obras se colocarán a los que la acción del temporal privó de su medio habitual de vida.

Sinceramente deseamos que el Estado atienda esta petición, y con ella se satisficieran dos necesidades importantísimas. Una de carácter moral y humanitario: dar trabajo al que no lo tiene, y otra material: construir vías de comunicación que son la base del progreso de los pueblos.

Al recibimos ayer en su despacho el vicepresidente, señor Alvarez, nos comunicó que de la obra por él presentada y que aprobó la Comisión gestora solicitando del Estado un crédito extraordinario para destinarlos a obras de comunicación en las regiones afectadas por las últimas tormentas que arrasaron las cosechas sería enviada a los diputados asturianos para que se interesasen por ella cuando se discutan los presupuestos extraordinarios.

También nos dijo que a la suscripción que con destino a los obreros sin trabajos ha iniciado el gobernador civil piensan contribuir los funcionarios provinciales para lo cual ya se mandó a los negociados los respectivos avisos. Desde luego —nos dijo el señor Alvarez— esto es totalmente voluntario y no se ejercerá entre el personal la menor coacción.

### LOS OBREROS DE VILLABONA

Los obreros empleados en los trabajos de construcción de la carretera de Villabona se les abonará el jornal correspondiente a la última quincena que se les adeudaba.

### PARA PASAR LAS FIEBAS

Como es costumbre en estos casos el presidente en funciones escribió al teniente coronel jefe del batallón de Zapadores minadores de guarnición en Gijón una carta rogándole que, si es posible, conceda a los soldados naturales de Oviedo permiso para poder pasar en esta ciudad las ferias y fiestas de San Mateo.

### UNA SUBVENCION PARA AGUAS

Una comisión de Infiesto, en la que figuraban el alcalde y el teniente alcalde estuvo con el vicepresidente para interesarse por la concesión para la traida de aguas de Ballanal.

### INTERESANDOSE POR SUS CONCEJOS

En la presidencia de la Diputación estuvieron ayer comisiones de vecinos y autoridades locales de Vegadeo, Carreño e Illana para interesarse por asuntos de sus respectivos concejos.

### LINEAS DE TRANSPORTE

La Jefatura de Obras públicas remite informe a los efectos a la

Diputación puedan interesarse el expediente relativo a las líneas de transporte en Tineo, solicitados por la Sociedad Llanos Alvarez y Compañía.

### SOLICIANDO BECAS

Don Valentín Martínez Prieto solicita becas para el estudio de sus hijos.

### LICENCIA PARA CONSTRUIR

El Ayuntamiento de Illas pide licencia para construir un edificio junto a la capilla de San Bartolomé de la Cruz de Panizales.

### DE CEDILLAS

El Ayuntamiento de Villanueva de Oscos reitera la petición de prórroga para la expedición de cédulas personales.

### ACUERDOS DE LA COMISION GESTORA

Este organismo en su última sesión, tomó los siguientes acuerdos: Se acuerda aprobar la certificación de las obras ejecutadas por don Antonio Mortera en la construcción del camino vecinal de Soto de Duenas a Pios, importante 10.000 pesetas.

—Idem las ejecutadas por la Asociación de propietarios agrícolas de Tresmontes y Sinarega, en el camino vecinal de Fuentes a Tresmontes, por Sinarega, que importa 15.115,50 pesetas.

—Idem la relación de jornales y materiales invertidos en las carreteras provinciales de Vegadeo a Boal Meredo a Samagán, Lugo de Llanera a Cayés, San Julián de Box a Olloniego, Caranga a Teverga, La Franca, los Cánganos, y Tineo al Rodical, que importan 9.070,84 pesetas.

—Idem la de los peones permanentes ocupados en las carreteras de Vegadeo a Boal y Sjejo a Alevia, importante 506,85 pesetas.

—Idem la relación de jornales de los peones extraordinarios ocupados en las carreteras de los Campos a Trubia y Piedratecha al Espín, importante 380,50 ptas.

—Idem la de los pagos efectuados en las obras de conservación de las carreteras de La Franca a los Cánganos y el Peral a Piñango, importante 27.544,32 pesetas.

## Gobierno Civil

### Sobre la emisión de un empréstito

La Dirección general de Administración comunica que envió al Ministerio de Hacienda la instancia del alcalde de San Martín del Rey Aurelio solicitando autorización para la emisión de un empréstito de cien mil pesetas con destino a las obras de la traida de aguas.

### DEVOLUCION DE UN ESCRITO

La Dirección general de Administración devuelve el escrito remitido por el alcalde de Riosa para que lo entregue al interesado haciéndole saber que tratándose en aquél de una consulta relacionada con el libro 11 del Estatuto municipal debe formularla ante el Ministerio de Hacienda.

### PETICIONES DE SOCIEDADES

El Ministerio del Trabajo ha concedido la excepción de la ley de seguros a la sociedad de socorros mutuos de pescadores "El Progreso Marino" de San Juan de la Arena y a la de viajantes y representantes de Asturias y "La Virtud del Trabajo" de Oviedo.

También aprobó las modificaciones introducidas en los Reglamentos por las sociedades de socorros mutuos "El Tesoro del Trabajo" de Oviedo y la sociedad de ganaderos de Villar de Mieres.

### MITINES DE PROPAGANDA

El gobernador autorizó a la Confederación del Trabajo para celebrar mítines en Oviedo y Gijón para examinar la ley de ocho de Abril.

### EL CIERRE DE LAS MINAS DE LA INDUSTRIA

Refiriéndose al gobernador al acuerdo de la empresa Industrial Asturiana de cerrar las minas el próximo lunes dijo que existe una comisión que está actuando para evitar este conflicto aunque reconocer que la situación es muy difícil.

### LOS PANADEROS DE BOAL

Una comisión de patronos panaderos de Boal ha visitado al gobernador para manifestarle que no pueden rebajar el precio del pan en cinco céntimos en kilo porque las harinas llegan a dicha localidad con un recargo de diez céntimos más que en Oviedo y Gijón.

blicas de las actas de recepción del camino vecinal de Villazón a Figares, perteneciente al concejo de Salas.

—Se informa respecto al proyecto presentado por la Sociedad Eléctrica de Caso solicitando autorización para instalar líneas eléctricas desde Penedones a Tarna y desde Bueres a Calezo, con derivaciones a otros pueblos de Caso, manifestando que dichas líneas afectan a la carretera provincial de Coballes a Calezo y al camino

## SERIA UNA MAGNIFICA OCASION PARA UNA EXPOSICION DE GANADOS

### Ordenes del alcalde contra la gente maleante

El alcalde tiene el propósito de inaugurar el nuevo Matadero para el próximo mes de Octubre.

Se le indicó al señor Miaja, que para la fecha en que se celebre dicha inauguración debiera de organizarse una gran exposición de ganados de la provincia, que podría celebrarse muy bien en el nuevo mercado otorgando premios no sólo a los labradores que presentaran los mejores ejemplares, sino también a aquéllos que llevaran al concurso determinado número de reses, lo que habría de contribuir a la mayor concurrencia de ganado a la referida exposición.

Para ello pudiera dirigirse el Ayuntamiento al Gobierno y a la Diputación solicitando subvención; así como también a la junta provincial de fomento pecuario. Además hay que tener en cuenta que para mediados del mes próximo se celebra tradicional feria llamada de "Todos los Santos" a la que suelen concurrir ganados de todas clases, y esto habría de ser un aliciente más, para que la exposición resultara una de las más importantes de la provincia.

### DE INSTRUCCION PUBLICA

El secretario de la junta local de primera enseñanza y el arquitecto municipal señor Bustelo, estuvieron ayer en los locales que ocupó el Instituto en el convento de Santo Domingo, habiendo podido

do apreciar que pueden instalarse las escuelas de niñas y párvulos del tercer distrito, ejecutando algunas obras de reforma de poca importancia.

También parece que se encuentra un local en Naranco para instalar la escuela de niñas de nueva creación.

### LOS OBREROS EVENTUALES

Una comisión de la Confederación Nacional del Trabajo visitó al alcalde para pedirle que en las obras del colector del Campo de Maniobras se coloquen obreros eventuales que fueron despedidos últimamente por el Municipio.

Dicha petición la harán los comisionados por escrito para el traslado de la misma a las respectivas comisiones.

### LIMPIEZA DE GENTE

Con motivo de las próximas fiestas de San Mateo empiezan a vadear la población gentes que no viven al margen de la ley.

Como esto constituye un peligro, el alcalde ha dado las ordenes terminantes a la guardia urbana para que no permitan que jermanezcan en la ciudad las buses de gitanos que ya empezaron a llegar, ni a ninguna de esas zonas que con el pretexto de mendicidad roban cuanto pueden.

## Notas militares

### SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY

Guardia cárcel: Regimiento de Infantería número 3. Campo de tiro. Idem Guardia Rubín: Zapadores.

Hospital y provisiones.—Primer capitán del Regimiento de Infantería número 3.

### SERVICIO DE OFICIALES

Hospital y provisiones.—Capitán don Jorge Gil Caballero.

Cuartel y retén.—Capitán don Manuel Pacheco Saiz-Pardo.

Guardia de prevención y compra.—Teniente don Manuel Caso Sanz.

Imaginería, V., V. H. y retén.—Teniente don Jaime Llorca Llorca.

### SERVICIO DE SUBOFICIALES

Guardia de prevención.—Subteniente don Angel García Fernández.

Imaginería.—Subayudante don Julio Alvarez Veloso.

de Nieves a Linares detalles que se indican en el proyecto, debiendo efectuarse los cruces con arreglo a lo dispuesto por el vigente Reglamento.

—Se acuerda aprobar el acta de recepción provisional y definitiva del trozo segundo del camino de Salabe a Porcia por la Roda y dejar en suspenso a devolución de la fianza para acordar lo procedente una vez que haya sido aprobada la liquidación definitiva.

### Don Paulino González Rodríguez

El día cinco del corriente falleció en Oviedo después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica don Paulino González Rodríguez de apreciable familia de la ciudad.

El trato amable y caballero del finado era la causa de que por un zase de un extenso núcleo de amigados que hoy lloran amargamente su muerte.

Do Paulino González era empleado de los Ferrocarriles Económicos de Asturias, en cuyo cargo supo cumplir siempre, acatándose las simpatías de sus superiores compañeros.

Al concurrir tan irremediable pérdida enviamos nuestro pésame sentido pesar a su afijida madre doña Joaquina Rodríguez, viuda de González, hermanos don Laureano (del comercio de Avilés), don Jesús (oficial de la Excma. Diputación), don Angel (de la casa de max) y doña María del Rosario hermanas políticas doña Amalia Sandonis, doña Amalia Sordo, doña Nieves del Río y demás parientes.

### Redactor corresponsal

Gijón, don Corsino Ordóñez

Linares Rivas, 17.

# Ya hay programa de fiestas para San Mateo

## TRIBUNALES Sucesos Se celebrarán nueve verbenas

### RINEN Y LE PEGA VARIAS PUÑALADAS

Una vista por lesiones en la que el procesado apenas cuenta diez y nueve años. Una riña entre parientes motivada por resentimientos antiguos, y, como consecuencia, varios insultos y denuestos; bastantes golpazos y algunos heridos. El escenario de los hechos, un humilde pueblecito de Pola de Lena, donde, al igual que en la mayoría de los pueblos, las rencillas son cuasas de frecuentes reventas y delitos.

El día ocho de Septiembre del pasado año, ya entrada la noche, discuten varias mujeres en una aldea cercana a Lena por motivos conyugales. Poco después llega un tal Andrés que toma parte en la riña, insultando—según declara el fiscal— a una hermana del procesado. Y como éste estuviera cerca de la reyerta, se aproxima al grupo, asestando, después de violenta disputa, varios golpes de navaja a Andrés, que le ocasionaron heridas graves de las que tardó en curar unos cuantos días.

El representante del Ministerio público, señor Quintano, solicita de la sala una sentencia condenatoria.

La acusación particular que ostenta don Alfredo Suárez se hace eco de las conclusiones del fiscal, solicitando, también una sentencia condenatoria.

El letrado defensor, señor Muñoz de Diego, alega a favor de su cliente la legítima defensa doble: la propia y la de su hermana, ambos en peligro ante las acometidas de Andrés.

#### LOS TESTIGOS :-: :-: :-:

La prueba testifical es muy larga y bastante contradictoria. Todos ellos dejan traslucir que el procesado pegó efectivamente, a Andrés, pero a preguntas de los letrados incurren en aparentes contradicciones.

Cuando ya toca el turno a los últimos testigos el presidente anuncia que se suspende el juicio por unos minutos.

El tiempo de descanso lo aprovechan los magistrados para hacer la visita a la cárcel.

#### LOS INFORMES :-: :-: :-:

El señor Quintano es breve. Dice que los hechos no son más que una riña entre parientes. Andrés insulta a la hermana del procesado; éste insulta a su vez al Andrés y después de insultarse mutuamente se acometen, resultando herido Andrés de arma blanca. Acto seguido niega que haya habido la eximente de legítima defensa, pues, no se demostró que necesariamente se haya obligado a hacer uso de ella.

El señor Suárez comienza diciendo que se identifica en todo con las conclusiones del fiscal, interesando, por esto, una sentencia condenatoria.

Dice que es algo incuestionable la agresión del procesado contra su patrocinado. Aquél acometió a éste con una navaja barbera, causándole varias lesiones que le produjeron deformidad y fealdad. Y esto, teniendo en cuenta que Andrés se aproximó al grupo con ánimo de poner paz; que mi cliente es mucho más inferior físicamente que el procesado, pues a la avanzada edad en que se encuentra y obligado ya por las rudas faenas de la mina, no es posible que terminen de medir sus fuerzas con una joven sano y vigoroso como el

que ocupa el banquillo de los acusados. Que esto es cierto—agrega— lo demuestra la prueba que aquí se ha practicado y lo reconoce la misma defensa. Resta ahora saber cómo se desarrollaron los hechos.

En lo referente a esto expresa que hay dos versiones: una la del procesado, avalada por sus familiares y la de un testigo; otra, la del lesionado, avalada, también, por familiares y la declaración de otro testigo.

¿Cuál de ellas se aproxima más a la realidad de los hechos?

Y a continuación afirma que su patrocinado, al saber las desavenencias existentes no ha pretendido otra cosa que establecer la armonía. No obstante, el procesado le da una puñalada por la espalda, pues la herida la tiene en el lado derecho de la cara, y una vez en el suelo, se lanza sobre él y le asesta cinco más.

Sobre todas las versiones—agrega— está la realidad de los hechos, que piden se haga justicia.

Niega que exista legítima defensa por no haber los tres requisitos que la integran, y termina su informe diciendo que la agresión ha dejado en el rostro de su cliente una fealdad aparente.

A continuación habla el señor Muñoz de Diego.

Sus primeras palabras son para afirmar que en orden a la deformidad, la cicatriz ha sido insignificante, ya que ni la misma acusación quiso que el Tribunal la apreciase.

Rechaza la tesis acusatoria punto por punto, comenzando por negar que se trata de un frustrado asesinato.

La realidad de los hechos—continúa— es que Andrés se metió en la vida ajena, en una desavenencia conyugal.

La cuestión comienza con María Alvarez y la hermana del procesado. La primera—agrega— recibe en su casa al marido de Isabel, después de haber roto la vida matrimonial. Se explica perfectamente que ambas mujeres mantuviesen una riña. Pero poco después, cuando llega Andrés y otros insultan a Isabel e intentan pegarla y, entonces fué cuando mi cliente, a las voces de auxilio de su hermana, acude a defenderla, pegando a Andrés, quien también quiso agredirle.

Mantiene que existió la legítima defensa, y termina diciendo que no quiere cansar más la atención de la Sala, dado lo avanzado de la hora.

Los demás juicios que había pendientes se suspendieron, por ser ya casi las dos de la tarde.

#### SEÑALAMIENTOS PARA MAÑANA :-: :-: :-:

Cangas de Onís.—Contra José Puente Dorado, por daños. Abogados, señores Saro y Santa Eulalia. Procuradores, Casariego y Bernardo.

Villaviciosa.—Contra Claudio Llada Martínez, por robo. Abogado, señor Orche. Procurador, señor Izquierdo.

#### PARA HOY :-: :-: :-:

Incidente de reforma del auto que denegó el procesamiento de Ambrosio Fernández González, en causa de Oviedo por allanamiento de morada.

Abogado, señor Silva (don Valentín). Procurador señor Casariego.

#### UNA JOVEN FUGADA :-

Varios viajeros que llegaron ayer a esta ciudad en el tren correo de Castilla, entregaron a una pareja de guardias de Seguridad a la joven Dionisia Anton Villacorta, de dieciocho años de edad, soltera, vecina de Cabaña, en Sotroñido. Esta manifiesta que se había fugado de casa porque su madre la maltrataba y venía a Oviedo con el fin de prestar sus servicios de doméstica.

#### ARROLLADA POR UN CARRO :-: :-: :-: :-:

Laura Prieto, de dos años de edad, vecina de la Manjoja, fué arrollada ayer por el carro de Fermín Villa, produciéndole contusiones en ambos muslos, de las que fué curada en la Casa de Socorro. Las heridas son de pronóstico leve, salvo complicación.

#### HERIDO EN EL TRABAJO :-: :-: :-: :-:

José Hevia, de dieciocho años de edad, vecino de la calle del Marqués de Gastañaga, se produjo en el trabajo una herida contusa en la fosa iliaca.

En la Casa de Socorro, donde fué asistido de primera intención, se calificó la lesión de pronóstico leve salvo complicación.

### OVIEDO

SEPTIEMBRE  
21  
S. Mateo.  
- 1932 -

Marcial Lalanda

Vicente Barrera

Domingo Ortega

Toros de Albaserrada

La combinación cumbre

La corrida de los "ases"

Organización: Pagés

### BALNEARIO DE FUENTE SANTA

Temporada oficial 15 de junio a 30 septiembre. Aguas sulfurosas y ferruginosas, arsenicales. Curación: Enfermedades de piel, catarros, afecciones, garganta, nariz, anemia, clorosis, etc.

### Festejos desde el día 17 al 25.—Un partido entre el Arenas de Bilbao y el Oviedo F. C.—Vuelos con pasajeros

Avance del programa de los festejos organizados por la comisión municipal para los días 17 al 25 de Septiembre de 1932.

Día 17. Por la tarde audición musical en el paseo de Pablo Iglesias. A la noche tendrá lugar la primera de las nueve verbenas eléctricas que se celebrarán en el paseo del Bombé amenizada por una banda de música.

Día 18. Al mediodía concierto musical en el Bombé. Por la tarde en el Stadium, partido de fútbol entre el Sporting de Gijón y el Oviedo F. C.

A la noche verbenas en el Campo de San Francisco.

Día 19. Concierto musical de doce a dos, a cargo de la banda del tercer regimiento de Línea.

Por la tarde, audición musical en el paseo de Pablo Iglesias.

A las diez y media de la noche verbenas en el Paseo del Bombé.

A las once de la noche, concierto a cargo de uno de los Orfeones locales.

Día 20. Conciertos de doce a dos y de siete a nueve.

Por la noche verbenas en el Campo de San Francisco, quemándose una colección de fuegos artificiales.

Día 21. Concierto de doce a dos.

Por la tarde corrida de toros, a la terminación de la cual una banda de música amenizará el paseo en el Campo.

A las diez de la noche, verbenas en el paseo del Bombé.

Día 22. Concierto de doce a dos en el paseo del Bombé y de siete a nueve en el paseo de Pablo Iglesias.

A las cuatro presentación del Rodeo en la Plaza de Toros.

A la noche verbenas en el Bombé.

Día 23. Audiciones musicales al mediodía y a la tarde. A las cuatro festival en la plaza de Toros.

Por la noche, verbenas en el Bombé, celebrándose a las once un concierto por una de las Marcas Corales de la localidad.

Día 24. Concierto por la banda militar de doce a dos en el Bombé.

De siete a nueve concierto en el paseo de Pablo Iglesias a cargo de la banda Musical Ovetense.

A las diez de la noche, verbenas en el Bombé, quemándose durante su celebración una colección de fuegos artificiales.

Día 25. De doce a dos concierto en el Bombé.

Por la tarde, partido de fútbol en el Stadium, entre el Arenas de Bilbao y el Oviedo F. C.

De diez a una de la madrugada tendrá lugar la última verbenas en el paseo del Bombé.

Aparte de estos festejos se gestiona la celebración de otros que a su debido tiempo se acoplarán al programa, entre ellos una fiesta infantil en el sitio que oportunamente se designará.

La comisión ha contratado a los aviadores don Benjamín Gutiérrez y don Manuel Margolles, con el fin de que durante los días de las fiestas efectúen vuelos sobre la población, para lo cual disponen de un moderno aparato de tres plazas con doble mando y fuerza de 110 H. P.

Este aparato reúne las máximas condiciones de estabilidad y seguridad para el aprendizaje a piloto aviador y vuelos con pasajeros.



El paracaidista señor Gersol momentos después de aterrizar en la playa de San Lorenzo el martes último. (Foto Mena).

# Diez y ocho equipos tomarán parte en el campeonato de tercera categoría

## ESTAN DISTRIBUIDOS EN TRES ZONAS

El campeonato comenzará el próximo domingo.-- La zona "A" clasificará cuatro clubs, la "B" dos y la "C" otros dos

Hace unos días hablábamos de los equipos inscritos para el campeonato futbolístico regional de tercera categoría. Y decíamos que su número era ya de catorce, nada menos. Esperábamos nuevas inscripciones y, concretamente, nos referíamos a la del Comercial de Tudela Veguín, que echábamos de menos, si bien suponiendo que no por eso dejaría de concurrir al campeonato, puesto que se inscribiría oportunamente. Así ha sucedido, pues, como verán nuestros lectores, el Comercial figura entre los dieciocho equipos —si no hemos contado mal— que figuran en el siguiente calendario:

### PRIMERA VUELTA :-:

- 11 Septiembre, Sport-Victoria, Lealtad-Jovellanos, R. Carmen, A. Llano, Pasayako-Hispania, Cimadevilla-Viesques.
- 18 Septiembre, Victoria-Cimadevilla, Viesques-Lealtad, Hispania-Sport, A. Llano-Pasayako, Jovellanos-Carmen.
- 25 Septiembre, Victoria-Viesques, Lealtad-Cimadevilla, Jovellanos-Hispania, Sport-A. Llano, Pasayako-R. Carmen.
- 2 Octubre, Lealtad-Victoria, Viesques-A. Llano, Sport-Cimadevilla, Carmen-Hispania, Pasayako-Jovellanos.
- 9 Octubre, Hispania-Victoria, Sport-Lealtad, Cimadevilla-Pasayako, R. Carmen-Viesques, A. Llano-Jovellanos.
- 16 Octubre, Victoria-Jovellanos, A. Llano-Lealtad, Viesques-Pasayako, Hispania-Cimadevilla, R. Carmen-Sport.
- 23 Octubre, Viesques-Sport, Cimadevilla-Jovellanos, Lealtad-Pasayako, R. Carmen-Victoria, A. Llano-Hispania.
- 30 Octubre, Cimadevilla-A. Llano, Sport-Jovellanos, Pasayako-Victoria, Hispania-Viesques, R. Carmen-Lealtad.
- 6 Noviembre, Sport-Pasayako, Cimadevilla-R. Carmen, Jovellanos-Viesques, A. Llano-Victoria, Hispania-Lealtad.
- 13 Noviembre, Disponible.

### SEGUNDA VUELTA :-:

- 20 Noviembre, Victoria-Sport, Jovellanos-Lealtad, A. Llano-R. Carmen, Hispania-Pasayako.
- 27 Noviembre, Cimadevilla-Victoria, Lealtad-Viesques, Sport-Hispania, Pasayako-A. Llano, R. Carmen-Jovellanos.
- 4 Diciembre, Viesques-Victoria, Cimadevilla-Lealtad, Hispania-Jovellanos, A. Llano-Sport, R. Carmen-Pasayako.
- 11 Diciembre, Victoria-Lealtad, Cimadevilla-Sport, A. Llano-Viesques, Hispania-R. Carmen, Jovellanos-Pasayako.
- 18 Diciembre, Victoria-Hispania, Lealtad-Sport, Pasayako-Cimadevilla, Viesques-R. Carmen, Jovellanos-A. Llano.
- 25 Diciembre, Jovellanos-Victoria, Lealtad-A. Llano, Pasayako-Viesques, Cimadevilla-Hispania, Sport-R. Carmen.
- 1 Enero, Sport-Viesques, Jovellanos-Cimadevilla, Pasayako-Lealtad, Victoria-R. Carmen, Hispania-A. Llano.
- 8 Enero, A. Llano-Cimadevilla, Jovellanos-Sport, Victoria-Pasayako, Viesques-Hispania, Lealtad-R. Carmen.
- 15 Enero, Pasayako-Sport, R. Carmen-Cimadevilla, Viesques-Jovellanos, Victoria-A. Llano, Lealtad-Hispania.

- 11 Septiembre, Europa-Rápido.
- 18 Septiembre, Europa-Juvenia, 25 Septiembre, Juvenia-Navarro, 2 Octubre, Rápido-Navarro, 9 Octubre, Navarro-Europa, 16 Octubre, Juvenia-Rápido, 23 y 30 Octubre, disponibles.
- 6 Noviembre, Rápido-Europa, 13 Noviembre, Juvenia-Europa, 20 Noviembre, Navarro-Juvenia, 27 Noviembre, Navarro-Rápido, 4 Diciembre, Europa-Navarro, 11 Diciembre, Rápido-Juvenia.

### ZONA "B"

- 11 Septiembre, Europa-Rápido.
- 18 Septiembre, Europa-Juvenia, 25 Septiembre, Juvenia-Navarro, 2 Octubre, Rápido-Navarro, 9 Octubre, Navarro-Europa, 16 Octubre, Juvenia-Rápido, 23 y 30 Octubre, disponibles.

### SEGUNDA VUELTA :-:

- 6 Noviembre, Rápido-Europa, 13 Noviembre, Juvenia-Europa, 20 Noviembre, Navarro-Juvenia, 27 Noviembre, Navarro-Rápido, 4 Diciembre, Europa-Navarro, 11 Diciembre, Rápido-Juvenia.

### PRIMERA VUELTA :-:

- 25 Septiembre, Comercial-Molina, Lada-Caborana.
- 2 Octubre, Molina-Pumar, Caborana-Comercial, 9 Octubre, Molina-Lada, Comercial-Pumar, 16 Octubre, Pumar-Lada, Caborana-Molina, 23 Octubre, Lada-Comercial, Pumar-Caborana, 30 Octubre y 6 Noviembre, disponibles.

### SEGUNDA VUELTA :-:

- 13 Noviembre, Molina-Comercial, Caborana-Lada, 20 Noviembre, Lada-Pumar, Molina-Caborana, 27 Noviembre, Comercial-Lada, Caborana-Pumar, 4 Diciembre, Pumar-Molina, Comercial-Caborana, 11 Diciembre, Lada-Molina, Pumar-Comercial.

NOTA: Los partidos se jugarán en los campos de los clubs citados en primer lugar. Los empates serán resueltos por

## EL BANCHERRERO F. C. SIGUE IMBATIDO

El domingo empató en Grado con el Moscón F. C.

Damos una preve reseña de lo que fué el partido.

Los primeros minutos acusaron un marcado equilibrio en las fuerzas en pugna. Las delanteras de ambos equipos desarrollaron un juego eficaz que hacía presu-

Efectivamente, así fué cuando Canga desde una distancia regular, enfiló un potente tiro alto que se introduce en la meta contraria pese a los esfuerzos que el guardameta hizo por detenerlo.

No dura mucho la alegría de los visitantes. El "Moscón" afianzándose en su juego despliega en unos instantes una acción más homogénea y poco después obtiene su primer goal.

Vuelven a "mojar" nuevamente los de la calle de Fruela, por mediación de Cuétara y los moscones que les van a la zaga no tardan mucho en imitarles, consiguiendo un segundo goal imparable.

Comienza el segundo tiempo y sin los "banqueros" otra vez que nes después de ligar una bonita jugada ceden la pelota a Cuétara que se encarga de lanzar un tiro a media altura y muy colorado que convierte en su tercer tanto.

Los gradenses inician a partir de este momento, una ofensiva movidísima, viendo coronados sus esfuerzos en los últimos momentos del encuentro, aprovechando con oportunidad una pequeña decisión de Brañanova, que les vale su último tanto, terminando el partido con el empate a tres que no tuvo variación por la formidable actuación que realizó el trío defensivo ovietense.

## NUEVA JUNTA DIRECTIVA

En Junta celebrada por el Arsenal, de Oviedo, han sido nombrados los señores siguientes:

Presidenta de honor, doña Maruja Fuertes; Presidente honorario don Ricardo Gallart; presidente efectivo, don Marcelino Díaz; secretario, don Ramón Peña; tesorero, don Joaquín Martínez; vocales, don José Fernández y don Juan Morán.

Redactor corresponsal en Gijón, don Corsino Ordiz, Linares Rivas, 17.

la fórmula del "goal average". La zona "A" clasificará cuatro clubs; la "B" dos, y la "C" otros dos. Estos se eliminarán; en un grupo el primero y segundo clasificado de la zona "A" y los campeones de las zonas "B" y "C", y en otro grupo el tercero y cuarto clasificado de la zona "A" y los subcampeones de las zonas "B" y "C". Los vencedores jugarán a su vez entre sí, para clasificar el campeón y subcampeón regional.

## El Sporting jugará hoy en Infiesto

Contenderá con la Deportiva Piloñesa, reforzada.-El domingo se enfrentará este último equipo con una selección langreana

A pesar del "orbayu" hubo ayer entrenamiento con balón y todo, en Teatinos, para los chicos del "Oviedo". Un entrenamiento ya con caracteres formales que, por cierto, no se repetirá en toda esta semana.

Lo que importa ahora es estar bien con cuidado las posibilidades del "once", con los jugadores de que dispone y en torno al partido del próximo domingo en Valladolid.

El bravo Chusle se encuentra todavía en condiciones de no poder jugar, lo menos en veinte días, a causa de la lesión del pie, que aunque por fortuna va mejorando, es cosa de lenta curación.

En cuanto a Sión y Oscar, tampoco se encuentran todavía en condiciones por completo satisfactorias. Y teniendo todo esto en cuenta y que, además, puede surgir cualquiera otra contingencia que inutilice temporalmente a algún otro jugador, la directiva del "Oviedo" adopta sus precauciones para que, llegado el caso, se pueda contar con elementos suficientes.

No entraremos, sin embargo, en más detalles, porque sentimos la obligación de ser discretos en la ocasión presente. Basta, por hoy, que digamos, que los diligentes trabajos que están realizando los directivos oviedistas, habrán de producir, sin duda, como resultado un lucido plantel de jugadores que harán un papel inmejorable durante la temporada que ahora comienza. Por lo menos, eso es lo que merecen.

### EL SPORTING A INFIESTO

TO :-: :-: :-: :-: :-: :-:

Con motivo de las fiestas de la Cueva en Infiesto, la Deportiva Piloñesa ha organizado un programa por todo lo alto, con cuantas diversiones pueda pedir el más exigente. No hay que decir que, dado el carácter de la entidad organizadora, tienen relieve especial las manifestaciones deportivas. La de hoy, sobre todo. Porque hoy jugará allí nada menos que el Sporting gijonés. Y el once de la Deportiva Piloñesa, tendrá el va-

lor de enfrentarse. Claro está que llevará algún que otro refuerzo pero, de todos modos, no deja de ser una hazaña que indica grandes arrestos.

Buen partido tendrán, pues, hoy en Infiesto. Partido completamente amistoso, porque en plan de buenos amigos saldrán al campo unos y otros. Más no nos interesa; pues los innumerables aficionados piloñeses, que sienten gran entusiasmo por su notable equipo, asistirán a la contienda, ávidos de ver cómo ha todo lo posible por dejar muy alto su pabellón.

Y no se puede dudar ni por el momento, que los chicos de la Deportiva pondrán todo su ardor y venil en la liza y obligarán a su temible adversario a poner, sí, toda, por lo menos bastante carne en el asador. Eso, si no prefiere el Sporting encontrarse a mejor, al final de la jornada, con una inesperada derrota. Casos análogos se han dado durante esta verano.

### OTROS DOS PARTIDOS

DOS :-: :-: :-: :-: :-: :-:

Las demás cosas deportivas que hay en el programa de los festejos de Infiesto, son también muy interesantes, cada cual por su estilo. Mañana se celebrará otro partido, que habrá de resultar curiosa. Porque en él tomará parte dos Juntas directivas: la actual y la anterior. Algo digno de ser visto y comentado.

Después, dos carreras ciclistas una de velocidad y otra de resistencia, otro gran partido de fútbol. Lucharán una selección langreana y la Deportiva Piloñesa. Este encuentro será, probablemente, de la máxima emoción, pues calculamos que las fuerzas estarán equilibradas y que ambos bandos jugarán con gran entusiasmo.

Excelente programa el que la Deportiva Piloñesa ha sabido preparar para las fiestas de la hermosa villa. No se quejarán los aficionados de Infiesto, pues además de las verbenas y demás atractivos tendrán deportes a granel en estos días.

## COLEGIO CANTABRO (Santander)

SOCIEDAD ANONIMA DE PADRES DE FAMILIA

Este Colegio instalado con arreglo a los cánones de la más rigurosa pedagogía, dispone de PROFESORES TITULADOS y de inmejorable material de enseñanza.

Educación esmeradamente cristiana

Inspección médico-escolar y fichas antropométricas.—Cuartos amplios e independientes para internos, con mobiliario completo y moderno agua corriente y calefacción.—Hermoso parque de ocho hectáreas y campos para toda clase de deportes.

PRIMARIA — BACHILLERATO

Higiene - Comodidad - Confort

NOTA.—Se admiten también alumnos RESIDENTES, de entre los muchos que cursan sus estudios de Medicina en la famosa CASA SALUD VALDECILLA.

Pídanse instrucciones, reglamentos y postales al Sr. Director.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE SOSTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS MISMOS

# Acción Popular niega que haya escisión en sus filas

## LIBERTAD DE LOS 17 COMUNISTAS QUE CELEBRABAN UNA REUNION CLANDESTINA

**Cavalcanti nombra defensor al diputado señor Fanjul.—Es obsequiado con un banquete el alcalde de Sevilla**

MADRID.—Sabemos que el juez ha dado libertad a diecisiete comunistas detenidos en el Paseo de las Delicias, algunos de los cuales están reclamados por Juzgados por otros delitos.

### LA DEFENSA DE CA-

### VALCANTI :—: :—: :—:

MADRID.—Se ha encargado de la defensa del general Cavalcanti el diputado a Cortes señor Fanjul.

### BANQUETE AL ALCAL-

### DE DE SEVILLA :—: :—: :—:

MADRID.—A las dos de la tarde se ha celebrado en el restaurant de la Bombilla el banquete homenaje al alcalde de Sevilla señor Labandera.

Asistieron doscientos compensales, sentándose en la presidencia, con el homenajeado, Carmen de Burgos, Clara Campoamor, Martínez Barrios, alcalde de Madrid y director de Seguridad.

Entre otros, pronunciaron discursos, Tato Amat, por la Casa Republicana, Carmen Burgos, Martínez Barrios, Casas y Vidarte.

Al final, el señor Labandera, agradeció el homenaje en sentidas frases.

Se recibieron numerosas adhesiones.

### MILITARES CESANTES

CARTAGENA.—En virtud de la reciente disposición ministerial, disponiendo el cese de varios militares retirados, cesaron en esta capital el general Agustín Messager, el coronel Francisco Martínez Domenech y el capitán de la Armada Francisco Albañalejo, que desempeñaban altos cargos en la Mancomunidad de municipios y Canal de Tavilla.

### RECIBIMIENTO A RUIZ

### TRILLO :—: :—: :—:

CORDOBA.—Ayer ha llegado a esta ciudad el general inspector Ruiz Trillo, siendo recibido por las autoridades comisiones portadoras de banderas y estandartes. Los balcones de los edificios se engalanaron con colgaduras y se levantaron arcos de flores en los barrios de la Cruz y el Rastro.

El general Ruiz Trillo será recibido por el Presidente de la República.

A su llegada a Córdoba el comercio cerró sus puertas para unirse al recibimiento.

### DETENIDOS EN LIBER

### TAD :—: :—: :—:

CORDOBA.—Por orden gubernativa han sido puestos en libertad José Navarro y el hijo del conde de Cortina, detenidos con motivo del último complot.

MADRID.—Visitó al ministro de la Gobernación una comisión de diputados y catedráticos para interesar sea puesto en libertad el sacerdote don Teodoro Andrés Marco, catedrático en Salamanca, acusado de haber facilitado la fuga del capitán Batalla.

### LIBERTAD DE NACIO-

### NALISTAS :—: :—: :—:

MADRID.—Han sido puestos en libertad algunos nacionalistas que estaban en la Cárcel Modelo.

## AFIRMA QUE NO LE INTERESA LA FORMA DE GOBIERNO

No acepta otro medio de actuación que la lucha legal

MADRID.—Con relación a una noticia publicada por "Luz", Acción Popular envía una carta a dicho periódico, negando que exista escisión alguna en sus filas, donde no puede plantearse ya que en el programa aceptado por todos los afiliados, se hace constar que Acción Popular no hace hincapié en la cuestión de la forma de Gobierno.

Acata lealmente el poder constituido y no acepta otro medio de actuación más que la lucha legal.

Advierte, además, que el Sr. Herrera no es ni siquiera afiliado a Acción Popular desde octubre último, y afirma que entre esta entidad y "El Debate" no hay comitencia de ninguna clase, si bien se han producido, y espera que se produzcan, frecuentes coincidencias doctrinales.

**Redactor corresponsal en Gijón, don Corsino Ordiz, Linares Rivas, 17.**

**Todos, todos los insectos huyen de la habitación en que muebles y suelos se lustran con ALIRON**

## QUEDARAN CESANTES 23 FUNCIONARIOS DE LA DIRECCION DE PROPIEDADES

Surgen dificultades en los trabajos de construcción de ferrocarriles.—Los profesores y alumnos del Mediodía de Francia visitan al ministro de Instrucción

MADRID.—Se asegura que en breve se someterá a la aprobación del ministro de Hacienda la separación de 23 funcionarios de la Dirección de Propiedades y que esta cifra no quedará ahí, pues parece que se confeccionará una nueva lista con más nombres de empleados que deben ser separados del Cuerpo.

### SURGEN DIFICULTA-

### DES :—: :—: :—:

MADRID.—Según nuestras noticias, han surgido serias dificultades con respecto a la aprobación del proyecto de ley que se refiere a la continuación de los trabajos de construcción de diferentes ferrocarriles en España.

Parece que el Gobierno no está conforme con el dictamen emitido por la Comisión de Obras públicas sobre los ferrocarriles que han de continuarse.

Para tratar de este importante asunto, hoy por la tarde se reunirán en la Cámara todos los diputados que representan a las provincias afectadas por la construcción de estos ferrocarriles.

### ESTUDIO DEL COMER-

### CIO EXTERIOR :—: :—: :—:

MADRID.—Ayer tarde se reunieron los ministros de Estado, Hacienda y Agricultura, y el Director de Comercio y el embajador de España en Francia para proseguir el estudio de nuestro comercio exterior, con motivo de la aplicación de los contingentes.

### AUDIENCIA DE AZAÑA

MADRID.—El Presidente del Consejo recibió hoy en el ministerio de la Guerra a los generales Angoso, Senra y Pardo.

También recibió el Sr. Azaña a una comisión de Lérida.

### JEFE DE ABASTOS

### CESANTE :—: :—: :—:

MADRID.—El ministro de Agricultura manifestó a los periodistas que ha cesado en su cargo el jefe de la Inspección de Abastos, don Agustín Velarde.

### VISITAS A CASARES

MADRID.—Visitó al ministro de la Gobernación el embajador, Sr. Barreto, que presentó al señor Casares a los delegados portugueses en la Conferencia de Telegrafía y Radiotelegrafía.

### LA INDUSTRIA TABA-

### QUERA :—: :—: :—:

MADRID.—Visitó al ministro de Hacienda el presidente del Sindicato Tabacero de Canarias, para interesar la firma de importantes mejoras obtenidas en favor de la industria tabaquera de aquella isla.

### LOS ALUMNOS Y PRO-

### FESORES FRANCESES

MADRID.—El ministro de Ins-

trucción pública recibió a una comisión de profesores y alumnos del Mediodía de Francia, que se encuentran en España en viaje de estudios.

Uno de los profesores expresó al ministro su agradecimiento por las facilidades que han encontrado en todas partes. El ministro, después de ensalzar la belleza de España, les recomendó visitaran las ciudades de Córdoba, Sevilla y Granada, y les ofreció toda clase de facilidades para que puedan continuar su viaje de estudios.

Luego recibió el ministro la visita del diputado francés Mr. Moch y su esposa, quienes se apresuraron a expresar la grata impresión recogida en su viaje por España.

Finalmente, se entrevistaron con el señor de los Ríos los enviados especiales de los periódicos "Herald", de Nueva York y "Le Republicain", de Lyon.

### DISPOSICIONES OFI-

### CIALES :—: :—: :—:

MADRID.—La "Gaceta" de hoy publica las siguientes disposiciones oficiales:

Instrucción.—Haciendo extensiva la ley de 13 de noviembre de 1931 a todos los profesores de los Conservatorios que reúnan las condiciones que en dicha ley se exigen.

Trabajo.—Declarando extinguida la Procuraduría Gestora del Seguro de Navegación Aérea.

Creando en Madrid, con carácter nacional, el Jurado Mixto de las industrias de fabricación de cerillas.

## IMPRESION DE BOLSA DE LA SESION DE AYER

El Bolsín de ayer dejó bien impresionado el mercado, por lo que al comenzar la sesión de hoy predominaba entre los bolsistas el optimismo, pero bien pronto cayó el mercado en una gran postración.

Los primeros indicios de ésta estuvieron a cargo de los valores ferroviarios.

No aparecía más que papel y las ofertas se fueron abandonando punto tras punto.

Los Nortes salieron a fin de mes a 245 y la primera operación fue a 241. Los Alicantes abrieron a 175 y después bajaron a 171. A última hora mejoró algo el aspecto del corro.

Esta flojedad influenció el resto del mercado.

Antes de inaugurarse el corro de Explosivos menudearon las operaciones, pero después se paralizó, y a las doce hizo la última operación a 661.

En Fondos públicos se nota la abundancia de papel. Las Chadas retroceden 16 enteros, y en el departamento de Obligaciones los Alicantes en primera hipoteca pasan de 219 a 227.

## TEATRO DEL PRINCIPADO

Hoy, TRES SECCIONES. A las 4, 7,30 y 10,40. Butaca 1,00. La gran producción Fox, hablada y cantada en español, LA LEY DEL HAREN, por José Mójica, Carmen Larrabetti y María Alba.—Mañana, Y LA PRINCESA SE ENAMORA, por CHARLES FARRELL.

## VICTORINA MENENDEZ GARCIA

Falleció en su casa de Mieres ayer, miércoles, 7 de septiembre de 1932, a las nueve de la noche habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

R. I. P.

Sus afligidos hermanos, don Valentín, doña Laureana y don Elías Menéndez García; hermano político, don Paciente Mori; sobrinos, primos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, jueves, a las cinco y media de la tarde, desde la casa mortuoria, calle Teodoro Cuesta, hasta el cementerio parroquial de Mieres, y a los funerales, que tendrán lugar el próximo lunes, día 12 del corriente, en la iglesia parroquial de Mieres, a las diez y media de la mañana, por todo lo cual les quedarán muy reconocidos.

# Una pensión a los que queden sin fincas rústicas

## Se aprueba el dictamen relativo a la jubilación de funcionarios diplomáticos

Zulueta dice que el Vaticano no se opone a la reanudación de relaciones con España.—También se aprueba el proyecto sobre el destino que ha de darse a los bienes de la Compañía de Jesús.—Ossorio Gallardo señala la posibilidad de que puedan resultar perjudicadas personas ajenas a dicha Orden.—Comienza a discutirse el último artículo del Estatuto, que se refiere a su modificación

Abre Besteiro a las cuatro y cinco de la tarde. En el salón y escafios hay gran desanimación. En el Banco azul se sientan los ministros de Trabajo y Gobernación.

Se aprueba el acta de la sesión anterior.

Se aprueba definitivamente la reforma ayer discutida al Código penal de 1870.

(Entra el ministro de Estado). Se aprueban varios dictámenes. (Entra el Jefe del Gobierno).

### LA JUBILACION DE DIPLOMATICOS

Se aprueba el proyecto relativo a la jubilación del personal del cuerpo diplomático, y se entra en la discusión del articulado.

El señor JAEN. Censura la actual situación del cuerpo diplomático.

(Entra el ministro de Estado). El señor JAEN.— Continúa y dice que los diplomáticos son unos funcionarios administrativos de gran importancia para la República, por lo que este proyecto debe tratarse con máximo detenimiento.

(Se retira de la Presidencia el señor Besteiro y la ocupa el vicepresidente señor Baraés. También entra el ministro de Instrucción Pública).

El señor JAEN sigue su discurso y en él dedica agrias censuras a la actuación de los representantes de España en algunas naciones de América, lo que es de máxima importancia para el buen nombre y defensa de los intereses del régimen. Ataca duramente al diplomático señor López Ferrer.

A continuación pide la supresión de la Alta Comisaría de Marruecos que considera inútil e ineficaz. (Vuelve Besteiro).

Se ocupa de la representación de España en el Vaticano y en la República de los Soviets y pide que se reanuden las relaciones con estos Estados.

También pide que se retire a los viejos diplomáticos, para dar entrada en esta carrera a los jóvenes y para ingresar en la carrera consular sin que pertenezcan a la diplomacia.

### INTERVENCION DE ZULUETA

El ministro de ESTADO agradece la amplitud que en este último punto desea introducir en el Ministerio de Estado el señor Jaén, pero no cree conveniente hacerlo.

Entiende que se sirve mejor a los intereses de la República sino modificando, adaptándolo a las necesidades actuales, y ya existentes.

Por lo que respecta a las relaciones con el Vaticano y con Rusia, son problemas de extrema delicadeza, en los que ya pensó el Gobierno, pero todavía no se tomó ninguna resolución. Esto no quiere decir que no pueda ser tomada una resolución.

Decir que por parte del Gobierno hay inconveniente al respecto tampoco existe por parte de la República de los Soviets. La cuestión de

oportunidad y no considera el Gobierno que los actuales momentos son los más oportunos, para el nombramiento de Embajadores de España en Rusia.

El señor JAEN rectifica brevemente.

### DISCUSION DEL ARTICULO PRIMERO

Terminada la discusión de la totalidad se pasa a la del articulado.

El señor ORTEGA y GASSET apoya una enmienda al artículo primero que es rechazada por la Comisión. Su autor la retira.

Se retiran varias enmiendas por no encontrarse sus autores en la Cámara.

### SE APRUEBA EL ARTICULO PRIMERO

Queda aprobado el artículo primero del dictamen, por cuarenta y siete votos contra 23.

Es rechazada, después de haberse opuesto la comisión, otra enmienda del señor ORTEGA y GASSET (don Eduardo).

Queda aprobado el artículo segundo.

A continuación se aprueban los artículos tres, cuatro, quinto, sexto séptimo y octavo.

El señor JAEN apoya una enmienda al artículo noveno, último del dictamen, que es rechazado por la Cámara.

Finalmente es rechazada otra enmienda del señor ROYO VILLANOVA proponiendo se añada un artículo adicional.

### QUEDA APROBADO EL PROYECTO

Seguidamente queda aprobado el artículo noveno y con él el dictamen.

### Los bienes de los Jesuitas

Se pone a debate el dictamen de la comisión sobre el proyecto de Ley relativo a la fijación del destino que habrá de darse a los bienes pertenecientes a la expulsada Compañía de Jesús.

Este dictamen establece que el destino para fines benéficos o docentes de los bienes que el Estado se incaute o haya incautado, pertenecientes a la citada Compañía, se hará, en todo caso, por decreto acordado en Consejo de Ministros, previo informe del patronato administrativo de dichos bienes. Cuando en virtud de recurso gubernativo o sentencia se reconozca que los bienes pertenecen, en todo o en parte, a persona distinta de la Compañía, tales personas sean indemnizadas. Se entenderá para estos efectos, que se ha realizado una expropiación por causa de expropiación social.

La cantidad que deba abonarse en relación con tales expropiaciones, devengará un interés de cinco por ciento, anual, desde la fecha en que hizo la incautación.

El señor CASANUEVA apoya un voto a la totalidad, pidiendo que el proyecto se redacte en la forma indicada en su voto.

El señor ACUÑA, por la Comisión, rechaza el voto particular.

### DISCUSION DEL ARTICULO PRIMERO

Se pasa al debate del articulado.

La Cámara aprueba el artículo primero, después de rechazar una enmienda del señor AYGUADE.

Al artículo segundo defiende un voto particular el señor AYESTA. La Comisión lo rechaza y su autor lo retira.

### UNA ENMIENDA DE OSSORIO Y GALLARDO

El señor OSSORIO Y GALLARDO defiende una enmienda al artículo segundo, diciendo que si la resolución del Consejo de Ministros declarase que los títulos aducidos por el tercero, constituyen una simulación, creada posterior al 14 de abril de 1931, podrá hacerse efectiva, sin perjuicio de que el interesado ejercite sus derechos delante de los tribunales ordinarios, y si en definitiva, se resolviera que existe simulación, se llevaría a cabo la expropiación sin indemnización. Si los títulos fuesen anteriores a aquella fecha se respetarán sus derechos al reclamante, salvo que el Estado, para ejercitar su solución impugnatoria de tales derechos ante los tribunales.

Tanto en uno como en otro caso, las reclamaciones se harán ante las Audiencias territoriales, en el plazo de dos meses a partir de la resolución ministerial. Para los efectos del procedimiento, se tendrá la consideración de asunto urgente, con arreglo a la Ley de Enjuiciamiento civil. Si contra el fallo de la Audiencia interpusiera cualquiera de las partes recurso de casación ante la Sala primera del Tribunal Supremo, seguirá en un sólo escrito la especie de forma y fondo que atribuye la sentencia. La sala señalará el día de la vista con la misma consideración de asunto urgente, teniendo en cuenta el tiempo que media entre el señalamiento y la celebración del acto.

El señor OSSORIO y GALLARDO, defiende la enmienda y dice que ha de ocurrir en la práctica que, cuando se crea que se expropian los bienes de los Jesuitas lo que se hace, en realidad es expropiar los bienes de personas ajenas a aquéllos. Cita a este respecto varios casos y señala como un grupo de libre pensamiento se ha reunido para crear el Instituto Libre de Enseñanza, y que para esto levantaron un edificio.

¿Qué pasaría a los librepensadores—pregunta el señor Ossorio—si el día que el Gobierno ordenara incautarse del edificio?

Termina diciendo que no se debe perseguir a las personas que nada tienen que ver en el asunto.

El Jefe del GOBIERNO contesta diciendo que estima que esto

## SE REFIERE A LOS COMPLICADOS EN EL ULTIMO MOVIMIENTO

Texto del dictamen sobre incautación de los bienes de la Compañía de Jesús.—Ortega continúa de campeón de pesos "moscas"

MADRID.—El dictamen aprobado en la sesión de Cortes relativo al destino que ha de darse a los bienes de la Compañía de Jesús, quedó redactado en la siguiente forma:

"Artículo primero. La sección a fines benéficos y docentes de los bienes que el Estado se incaute o se haya incautado, en virtud del decreto de 23 de enero del año corriente, se hará en cada caso por decreto acordado en Consejo de Ministros, previo informe del patronato de dichos bienes.

Art. 2.º Cuando en virtud de reclamación gubernativa, con arreglo a la ley de 21 de abril último, o por sentencia judicial se reconozca o declare que los bienes a que se refiere el artículo primero de esta ley, pertenezcan en todo o en parte a personas distintas de la Compañía de Jesús, tales personas serán indemnizadas. Se reputa para estos efectos, que se ha realizado una expropiación por causa de utilidad social, conforme a lo dispuesto en el artículo 44 de la Constitución.

Art. 3.º Las cantidades que deban abonarse por razón de tales expropiaciones, devengarán un interés de cinco por ciento anual, desde la fecha en que se hizo la expropiación.

### ORTEGA CAMPEON

BARCELONA.—En el teatro Nueva Mundo, se celebró un combate de boxeo a nueve asaltos entre el campeón de pesos moscas de España, Ortega y el boxeador Ruiz.

El combate fué muy interesante, aunque tuvo más de exhibición que de verdadera pelea, haciéndose "mach" nulo, por lo que Ortega continúa siendo campeón de España de su peso.

### SESION NOCTURNA

MADRID.—A las diez y cincuenta abre la sesión Besteiro con los escaños y tribunas casi desiertos y en el banco azul el ministro de Agricultura.

### La reforma agraria

Prosigue la discusión de la Reforma agraria. Se aprueba un voto particular

es una cuestión más bien política.

Añade que las personas distintas a los Jesuitas, que aparecen como propietarios de los bienes incautados serán expropiados con la consiguiente indemnización.

El señor OSSORIO y GALLARDO rectifica.

El señor AZAÑA contesta. El señor OSSORIO y GALLARDO insiste en sus anteriores manifestaciones.

### SE RECHAZA LA ENMIENDA

La Cámara rechaza la enmienda del señor Ossorio y Gallardo, y acto seguido se aprueba el artículo segundo.

Sin discusión se aprueba también el artículo tercero último del dictamen.

El señor BALBONTIN se levanta a hablar acerca de una proposición incidental que tiene presentada.

El PRESIDENTE de la Cámara dice que quedará sobre la mesa hasta el momento oportuno.

del Sr. FEECED pidiendo la inserción de una base entre la sexta y séptima que establece la forma en que se han de hacer los inventarios de los bienes expropiados.

Se rechaza una enmienda del Sr. ALVAREZ MENDIZABAL a la base octava.

Se rechaza otra enmienda del señor TORRES OLANSO a dicha base.

El Sr. BALBONTIN culpa a los socialistas de que la Reforma agraria sea tan moredara, según su criterio.

Se aprueba la base octava y se pone a discusión la 12 que ha quedado pendiente.

Se retira un voto particular pidiendo la inclusión de una base bis y una enmienda de Calot y otros pidiendo bases adicionales.

Se aceptó una que se refiere a la expropiación de fincas rústicas a la nobleza.

Se levantó la sesión a las tres y cuarenta y cinco minutos.

## LA SUBVENCION AL AYUNTAMIENTO DE MADRID

MADRID.—El dictamen emitido por la comisión de presupuestos sobre la concesión de una subvención al Ayuntamiento de Madrid, por el concepto de capitalización, es el siguiente:

Artículo primero.—Se concede al Ayuntamiento de Madrid la subvención de 50 millones de pesetas distribuidas en diez anualidades para subvenir a los gastos que originará el pago de la amortización de un empréstito destinado, exclusivamente a obras del servicio público.

A este efecto, en los presupuestos generales de gastos del Estado y en la sección correspondiente al Ministerio de Hacienda ha de consignarse la cantidad de cinco millones de pesetas durante cinco años, a partir del ejercicio económico de 1933.

### Estatuto catalán

El señor BALBONTIN: pide que a pesar del título cuarto se conserve el artículo 32 de dicho proyecto.

### REFORMA DEL ESTATUTO

(Ocupa la presidencia el señor Gómez Paracha).

Se comienza la discusión del artículo, sobre la reforma del Estatuto.

XIRAU, por la comisión, se levanta a que no prospere esta enmienda, la cual es puesta a votación y rechazada por la Cámara.

También se rechaza un voto particular del señor ROYO VILLANOVA.

El señor LLUHI: habla en nombre de los catalanes y, en sentido defiende, como voto particular, el primitivo texto del dictamen.

Retira este diputado su voto y el presidente, señor Besteiro, levanta la sesión a las nueve y cuarenta y cinco minutos.

Oviedo, jueves, 8 septiembre 1932.

# No hubo sublevación en los Cuerpos de la G. C. y Carabineros de Barcelona

## PROBABLEMENTE MAÑANA SE VOTARAN EL ESTATUTO Y LA REFORMA AGRARIA

Seguidamente comenzarán las vacaciones parlamentarias. Los radicales socialistas acuerdan delatar a cuantos funcionarios, por su significación política, estimen perjudiciales al régimen.—El general Berenguer nombra otro defensor por ausencia de Melquiades Alvarez

MADRID.—El presidente de la Cámara, al recibir a los periodistas, después de la sesión de la tarde, hizo las siguientes manifestaciones: Mañana, a primera hora, irá el dictamen sobre el proyecto de ley, concediendo una subvención por capitalidad al Ayuntamiento de Madrid y algunos de los dictámenes de Justicia que figuran en el orden del día. Después irá, indistintamente, el Estatuto o la Reforma agraria, según convenga, lo que no se puede determinar hasta verse lo que haya de avanzado en la Reforma agraria en la sesión de esta noche. De manera que los diputados y las Comisiones deben estar dispuestos a tratar cualquiera de ambos asuntos.

Es indispensable que para el viernes se halle todo dispuesto para la votación definitiva de ambos proyectos, con objeto de comenzar las vacaciones, a lo que deben tender los esfuerzos de la Cámara en estos días.

### SE ACUERDA DELATAR A LOS MONARQUICOS

MADRID.—Se ha reunido la minoría radical socialista para tratar de la Reforma agraria y el Estatuto, dando cuenta los representantes de la minoría en las Comisiones del estado de ambos asuntos.

Acordóse rogar a Albornoz que el proyecto de ley sobre congregaciones religiosas sea presentado al Parlamento a la mayor brevedad. Después con referencia a los últimos proyectos aprobados sobre jubilación de funcionarios, se acordó delatar al ministro de la Gobernación a cuantos por su significación política en tiempos de la Monarquía estime perjudiciales al régimen republicano.

### EL TRIBUNAL DE RESPONSABILIDADES

MADRID.—Interrogado el presidente del Tribunal encargado de depurar las responsabilidades políticas del golpe de Estado, señor Franchi Roca, acerca del estado de sus trabajos, manifestó que el Tribunal, aunque ya está constituido, no puede actuar por no haber recibido los expedientes de la Comisión de Responsabilidades. En realidad—agregó—en los primeros trámites sólo tengo que actuar yo, dando vistas del sumario a la defensa, y proceder a la

resolución de los demás trámites del procedimiento.

### LA REFORMA AGRARIA

MADRID.—En la reunión celebrada esta mañana en el Congreso por la Comisión de Reforma agraria se han rechazado varias enmiendas que proponen las bases adicionales del proyecto.

Del voto particular del señor Mendizábal se ha aceptado lo que se refiere a la base octava.

Se nombró una ponencia formada por los señores Díaz del Moral y Feced encargada de redactar las bases que faltan por aprobar.

### UNA LEY SOBRE APAREJADORES

MADRID.—Ha sido presentada a la Comisión permanente de Justicia una proposición de ley reguladora del Cuerpo de Aparejadores de Obras.

La Comisión ha decidido abrir una información pública por escrito acerca de la misma, para que den su opinión todas aquellas personas que se consideren afectadas. El plazo de la información durará hasta el día 15 de octubre próximo.

### FINCAS EXCEPTUADAS DEL DESAHUCIO

MADRID.—El diputado señor Pita ha presentado un voto particular al dictamen de la Comisión de Justicia, sobre el ejercicio de la acción de desahucio de fincas rústicas cuya renta no exceda de quince mil pesetas, por lo cual se agrega: "Quedan exceptuadas del desahucio la finca o agrupación de fincas adquiridas antes de la promulgación de este decreto cuando los dueños fueran labradores".

### PROYECTO DICTAMINA

MADRID.—La Comisión de Justicia ha dictaminado ya el proyecto de ley de amnistía propuesto por el señor Barriobero.

En el dictamen se concede la amnistía total a los reos comprendidos en el apartado 17 del número siete del artículo siete del Código militar.

### BERENGUER NOMBRA OTRO DEFENSOR

MADRID.—Se ha reunido la Subcomisión de Responsabilidades de

## ALCANCE

### HOY SE APROBARAN EL ESTATUTO Y LA REFORMA AGRARIA

MADRID.—Ayer se dió un gran avance en la Reforma. Aprobadas las Bases 7 y 8, falta tan sólo la 12. Y se acordó presentar una Base adicional de acuerdo con el Gobierno, que dice así:

"Quedan sujetos a expropiación los bienes rústicos de la extinguida nobleza. En las expropiaciones de esos bienes únicamente se indemnizarán... que correspondan al importe de las mejoras útiles no amortizadas todavía que se hayan producido en el fondo. Las personas que fueran expropiadas con arreglo a esta Base, tendrán derecho a reclamar una pensión alimenticia, si demuestran que no tienen bienes de otra naturaleza.

Este proyecto se discutirá esta tarde y se aprobará juntamente con el Estatuto.

Redactor corresponsal en Gijón, don Corsino Ordiz. Linares Rivas, 17

## BALNEARIO DE URBERUAGA DE UBILLA

MARQUINA (Vizcaya) Aguas termales, nitrogenadas, bicarbonatadas, radiactivas

Especiales para toda clase de afecciones del aparato respiratorio, enfermedades crónicas de la garganta y fosas nasales, anginas, bronquitis, etc.

De 15 de junio a 30 septiembre.

Jaca para examinar la prueba testifical propuesta por el defensor del general Berenguer.

Están citados, como testigos, todos los ministros del Gabinete Berenguer.

Un apoderado del duque de Alba se ha presentado para decir que el duque no acude por enfermedad.

El defensor de Berenguer ha presentado recurso contra el acuerdo de la Comisión, denegando la prueba documental pedida. Créese que será desestimado.

En ausencia de Melquiades Alvarez, Berenguer ha nombrado defensor al auditor de la Armada, señor Martínez Vega.

### LOS 400 MILLONES PARA ESCUELAS

MADRID.—Se ha reunido la Comisión de Presupuestos tratando de la emisión de deuda amortizable para la construcción de escuelas por valor de 400 millones de pesetas, que fué aprobado.

Después se trató de la subvención a Madrid por capitalidad.

Vergara presentó una contrapropuesta en nombre del Gobierno en el sentido de que se concedan al Ayuntamiento de Madrid cinco millones anuales durante diez años, en lugar de diez millones que se piden en la propuesta de Rico.

Puesta ésta a votación fué desechada, quedando por tanto como dictamen la contrapropuesta de Vergara.

## SE DICE QUE LOS RUMORES FUERON PROPALADOS POR MILITARES RETIRADOS

Los telegrafistas protestan contra el periódico "Ahora", que dijo estaban complicados en dicho complot.—Maciá dice que debe dispensarse un recibimiento a los diputados catalanes.—El próximo viaje de Azaña

BARCELONA.—El general Marzo, inspector de la Guardia civil, conferenció con el Gobernador.

Mientras tanto llegaron los periodistas, que fueron recibidos por el Sr. Moles, quien se refirió a los rumores circulados la noche anterior, acerca de una sublevación por parte de la Guardia civil y Carabineros.

Manifestó que estos rumores partieron del Café Colón, donde se reúnen los militares retirados, quienes propalaron esta noticia. Añadió que había dado órdenes para conocer a los culpables, de quienes puede garantizarse que irán directamente de Barcelona a Villa Cisneros.

Los rumores—continuó diciendo el Sr. Moles—aumentaron a media noche y ello fué motivo de que en el Gobierno civil se diera una nota desmintiéndolos.

Precisamente—agregó—aquí está el general Marzo, de quien ayer se decía que iba a ser el jefe de la sublevación.

Ayer tarde, yo mismo confraternicé con la Guardia civil, con motivo de haber celebrado una fiesta por el ascenso de un veterinario, que es un ejemplar militar. Mandé una caja de puros y champagne y allí estuvimos confraternizando todos.

Agregó que había recibido a una comisión de telegrafistas para protestar de que el periódico de Madrid "Ahora" asegura que los telegrafistas estaban complicados en este supuesto complot.

### DICE MACIA

BARCELONA.—El Sr. Maciá manifestó a los periodistas que no hará más visitas ni más excursiones por las provincias catalanas hasta que está aprobado el Estatuto, y que venga Azaña, que llegará a Barcelona el día 13.

Añadió que el día 10 llegarán los parlamentarios catalanes y que espera que el pueblo les haga un acto de justicia yendo a recibirlos.

Con el Sr. Azaña llegarán varios diputados de su partido y algunos periodistas, que serán huéspedes de la Generalidad.

Refiriéndose a los rumores circulados sobre la sublevación de la Guardia civil, dijo que había sido un complot fracasado, porque el pueblo es republicano y la Guardia civil igualmente republicana.

### CONTRA LOS PROPALADORES DEL RUMOR

MADRID.—El ministro de la Gobernación recibió a mediodía a los periodistas, manifestando que en Barcelona existía absoluta tranquilidad.

Desmintió los rumores respecto a un nuevo pronunciamiento de las fuerzas de Carabineros y de la Guardia civil.

Como prueba de la veracidad de sus manifestaciones—añadió—precisamente el tercio de la guarnición de Barcelona, al tener noticias de tales rumores, pidieron se les enviara inmediatamente un retrato del señor Alcalá Zamora para colocarlo en el Cuarto de Banderas.

Agregó, que había ordenado la detención de los que propalaron esta noticia, y que los detenidos irían a engrosar la lista de los deportados.

A preguntas sobre este asunto, contestó que no sabía nada todavía, y que se lleva con calma para que luego no se diga que se ha obrado impremeditadamente.

### REDACTOR DE "SOLIDARIDAD" DETENIDO

BARCELONA.—En su domicilio ha sido detenido el redactor de "Solidaridad Obrera" Manuel Jiménez, por un artículo publicado en "Tierra y Libertad".

### HUELGA DEL HAMBRE EN LA CARCEL

BARCELONA.—El Gobernador civil ha manifestado a los informadores que todos los presos en la cárcel habían comido a la hora de costumbre, cesando, por lo tanto, la huelga del hambre.

## LOS ESTRENOS EN EL DINDURRA DE GIJON

### "Una conquista difícil"

GIJON.—Debutó ayer en el Dindurra la compañía de Vico, el actor galán y distinguido, que sabe llevar a la escena aquel aire de naturalidad que tanto contribuyó a dar celebridad a sus antecesores.

Una obra del novelista López de Haro, que triunfa ya como comediógrafo, fué la escogida para el estreno. Hay en ella de todo: frases ingeniosas, al estilo de Benavente, y también interés, sostenido hasta el final.

La trama (dos chicos, bonita y graciosa ella, simpático él, hijos de dos magnates de los negocios, que juegan a decirse que no quieren, estando en realidad mutuamente interesados), da lugar a que Vico y Carmen Carbonell hagan alarde de sus maravillosas facultades.

Carmen Carbonell, más bella y gentil que nunca, intensamente morena ahora, luce su talento en un papel de exquisita frivolidad y su gracia de actriz finísima.

Vico, sobre todos, dió todo un curso de distinción suprema y de cómo debe el actor dominar la escena.

Hay en la obra algunos tipos secundarios interesantes y perfectamente interpretados por los elementos de este elenco, que forma excelente conjunto.

Por ejemplo, el del administrador, muy bien observado por López de Haro, como también el de una ama de llaves, que Amparo Astor interpretó a maravilla.

Amparito Alonso, gentilísima en un papel chico, que no era nada, pero que supo aprovechar para lucirse también.

En fin, un estreno y un debut afortunados, ante un público que aplaudió cariñosamente a las huérfanas de este gran Vico de ahora.

## TEATRO CAMPOAMOR

GRAN COMPANIA DE REVISTAS

## CABAÑAS

Hoy a las 7 y 10 y media

EXITO CLAMOROSO. Ultimas representaciones del pasatiempo cómico-lirico del maestro Rosillo

## LAS MIMOSAS

TITULOS DE LOS CUADROS: ¡Mimosas, mimosas!—Las verbeneras—En el bohío—Desfile de Carnaval—Las californianas—Schotis de las diputadas—¡Muerde la bananita!—Los cupidos—Violetas imperiales.

GRAN DESFILE CARNAVALESCO POR BUTACAS

Mañana, LAS LEANDRAS. Es tal la interpretación que esta compañía hace de esta obra que puede considerarse como estreno.

### UNA PROPUESTA PARA NO DERRIBAR EL TEATRO JOVELLANOS DE GIJON

Al Banco de España se le ofrecería para su sucursal un solar adecuado.--Proponen un "negocio" a un policía autético

En la sesión que hoy celebrará el Ayuntamiento, será discutida una proposición que tiende a que no se verda el teatro Jovellanos para edificar en el solar la sucursal del Banco de España.

Suscriben la propuesta los señores don Juan Bernardo Sánchez y Suárez Santos, y dan la siguiente solución:

Revestir al Ayuntamiento la concesión del Mercado de Jovellanos, previa indemnización de 300.000 pesetas al concesionario y ofrecer dicho solar al Banco de España en 700.000 pesetas y adquirir 10.000 pies de terreno de la finca de las religiosas Agustinas, enclavada en la calle de Menéndez Valdés, Benito Conde y Travesía del Convento, cuyo valor sería de 200.00. Con ello no se derribaría el teatro Jovellanos, si es que al Banco de España le conviene esa combinación. En el solar de las Agustinas se construiría el nuevo mercado cubierto.

#### EL ASUNTO DE LOS EMPLEADOS

Estos días continuaron las entrevistas en las Consistoriales entre la comisión designada por el Ayuntamiento y la representación obrera para confeccionar el Reglamento de empleados subalternos y obreros municipales.

Aunque está muy adelantada la labor, seguirán las conversaciones en días sucesivos para llegar a un completo acuerdo.

#### EXPRESION DE GRATITUD

En contestación al telegrama que le dirigió el alcalde expresando la gratitud del Ayuntamiento y del pueblo hacia la Banda de Ingenieros, ayer recibió el señor Ferrández Barcia una carta del coronel del regimiento de zapadores minadores de Madrid, al que pertenece dicha banda.

Dice el distinguido militar, que esos elogios, por los que expresa su gratitud, constituyen un excelente estímulo para la banda y que en lo sucesivo, y de tener ocasión, con mucho gusto volverá a Gijón la banda.

#### QUERIA TOMAR CAFE EN EL CLUB

José María Vega, de cuarenta y ocho años, vecino de la calle de Benito Conde, se presentó en la calle Corrida a la una y media de la madrugada, en gran estado de

embriaguez y pretendió que le sirvieran bebida en la terraza del Club de Regatas, molestando a cuantos se encontraban allí.

Requerido el guardia del distrito, procedió a la detención del boodo, lo que hizo después de no pocos trabajos, pues José María opuso gran resistencia, acometiendo a patadas al agente.

#### DECOMISOS SANITARIOS

En las inspecciones sanitarias verificadas por los veterinarios municipales, fueron decomisados 20 kilos de pescado variado y una gallina atacada de enfermedad infecciosa.

#### UNA SORTIJA FALSA

Nada menos que a un policía, al agente de la plantilla de Gijón don José Giner, pretendió una de esos vendedores ambulantes de baratijas, colar como de oro de ley una sortija del más bajo metal, por la que le pedía 25 pesetas, y decía que le hacía un gran favor.

El señor Giner detuvo al sitado individuo, conduciéndole a la Comisaría, donde quedó recluido en los calabozos municipales. Se llama José Jiménez Goarros, de dieciséis años, vecino del Frontón.

#### ENTRE LIMPIABOTAS

Manuel González y Cecilio Ralán Cortés son dos limpiabotas que ayer formaron reyerta por motivos profesionales.

El segundo fué asistido en la Casa de Socorro. Sentía un dolor en el pecho producido por efecto de un golpe que le dió su contricante.

#### INFORMACION MARITIMA

ENTRADAS.—Fortunata, tabla, Luarca; R. Espinosa, tabla, Corme; Prudencia, general, Luarca; Lola, general, Santander; Río Miño, general, Coruña; Evaristo, pinos, Tapia.

SALIDAS.—Capricho, carbón, Santander; Carmen, carbón, Santander; María, carbón, San Sebastián; Mina Carrio, carbón, Valencia; Agalir, carbón, Bilbao; Romeu, general, Ferrol; Belarmina, carbón, Ferrol.

#### VERBENA SUSPENDIDA

La que estaba anunciada para hoy en la plazuela de San Miguel,

### LA CONFERENCIA BELGA DE MINERIA

BRUSELAS.—Esta mañana se ha reunido la Conferencia Nacional Mixta Minera para tratar de solucionar el conflicto de dicha industria.

La opinión de los patronos es que sólo podrán consentir en aumentar los jornales si se disminuyen los cupos de importancia de carbones extranjeros.

### AUTOS MONTE

#### SERVICIO DIARIO DE VIAJEROS DE OVIEDO A GIJON Y DE GIJON A OVIEDO

Horas de salida de Oviedo: A las 9,30 y 10,45 mañana y a las 1, 2,15, 3,30, 6 y 8,15 tarde. Salidas de Gijón: A las 9, 9,30 y 12,30 mañana; 2,15, 4,30 y 7 tarde y 11,30 noche.

#### PUNTOS DE SALIDA Y DESTINACION DE BILLETES

En Oviedo: Posada Herrera, Restaurant Fierro. Teléfono 25-40. En Gijón: Alvarez Garaya y Langreo, 22, La Higiene. Teléfono 713.

#### NECROLOGICA

Ayer dejó de existir en nuestra villa, doña Aurora Díaz Fernández, persona que por sus excelentes condiciones de carácter afable y su caridad para con los pobres, se había hecho merecedora al afecto de cuantos tuvieron ocasión de cultivar su trato.

A su afligido esposo don Claudio Alonso Sánchez y a sus demás familiares, les enviamos la expresión de nuestro sentido pésame.

La conducción del cadáver se verificará hoy, a las once, desde la casa mortuoria, Alvarez Garaya, 6, al cementerio, en que recibirá cristiana sepultura.

### PARA HOY

TEATRO DINDURRA.—A las siete y diez y tres cuartos, el espectáculo cubano "Granito-Siboney".

TEATRO ROBLEDO.—A las siete y media y a las diez y tres cuartos, cine sonoro.

TEATRO JOVELLANOS.—Compañía de comedias de Antonio Vico-Carmen Carbonell. A la siete y a las diez y media, "Mi tía Ramona".

CAMPOS ELISEOS.—A las siete y diez y media, estrena de la película sonora "Eandido por excelencia".

SALON DORE.—Sesión continúa de cine mudo, desde las siete de la tarde.

EN LA GUIA.—Gran Verbena.

## ACADEMIA "ALONSO"

PREPARACION COMPLETA DE CARRERAS E IDIOMAS

CERVANTES, 29 OVIEDO

## COLEGIO DE SAN FRANCISCO

Primera y Segunda enseñanza  
HIGIENE ECONOMIA EXITO SEGURO  
Villaviciosa

## HERNIADOS

Cúrense como estos señores

Castroponce, 20 de julio de 1932. Sr. don C. A. BOER. Muy estimado señor mío: Me es muy grato dirigirme a usted para enviarle mil gracias y demostrarle la gratitud más profunda por hallarme hoy completamente curado de la hernia que venía padeciendo, lo que he conseguido con sus acreditados aparatos. Queda de usted muy reconocido este afmo. y s. s. en Cristo, PASCASIO VIDAL, Párroco Castroponce (Valladolid).

Cedemonio, 2 de agosto de 1932. Sr. don C. A. BOER, Especialista Herniario, Barcelona. Muy señor mío: Es para mí una gran satisfacción comunicarle que mi hijo se ha curado de la hernia que padecía, con los Aparatos C. A. BOER, que llevó sólo ocho meses. Por gratitud le ruega publique esta carta su s. s. FRANCISCO LOPEZ, en Cedemonio, Consejo de Illano (Castropol). Provincia Asturias.

HERNIADO. Su caso no puede ser más grave que el que acaba de leer; no vacile más y cuide su HERNIA como debe. Visite al eminente ortopédico en:

- León, sábado 17 septiembre, Hotel París.
- Mieres, domingo 18 septiembre, Hotel Iberia.
- Sama Langreo, lunes 19 septiembre, Hotel Carolina.
- OVIEDO, martes 20 septiembre, HOTEL INGLES.
- Grado, miércoles 21 septiembre, Fonda la Cloya.
- Pravia, jueves 22 septiembre, Hotel Victoria.
- Avilés, viernes 23 septiembre, Fonda la Iberia.
- Gijón, sábado 24 septiembre, Hotel Comercio.
- Villaviciosa, domingo 25 septiembre, Hotel Comercio.
- Infesta, lunes 26 de septiembre, Hotel Gran-Vía.
- Llanes, martes 27 septiembre, Hotel Victoria.

C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 60, Barcelona

## MUNDO GRAFICO

los miércoles

## NUEVO MUNDO

los sábados

## CRONICA

los domingos

Prestigiosas revistas españolas  
Literatura amena e interesante  
Notas gráficas de actualidad



"Yo probé extractos de centenares de animales de edades diferentes antes de descubrir el extracto de biocel que rejuvenece el cutis humano"



"El extracto de biocel tonifica los músculos relajados de la cara y procura firmeza, frescura y lozanía a la tez."



"Una mujer de 50 y hasta de 60 años puede conseguir una tez que envidiarían muchas jovencitas"



"A los 48 años logré aparentar 33 y gané así un premio de 10.000 francos."



"Como he conquistado un marido rico"

En los laboratorios de la Universidad de Viena el profesor médico Stejskal realiza el maravilloso descubrimiento del biocel de la piel, asombroso producto que rejuvenece el cutis.

A raíz de experimentos clínicos de alimentación de la piel practicados por el profesor Stejskal con mujeres de 55 a 72 años, se ha advertido que las arrugas desaparecen completamente a las 6 semanas. (Véase el informe completo en el periódico médico de Viena).

Este maravilloso y concentradísimo extracto de biocel obtenido con animales jóvenes, lo contiene ahora la Crema Tokalon, la famosa crema parisiense, alimento del cutis de color rosa, preparada según el procedimiento especial del profesor médico Stejskal.

La señora Guilhaudin escribe: "Empleé la crema Tokalon, alimento del cutis, con resultados sorprendentes. A pesar de que tenga ya 48 años y tres hijos no aparento más que 33 años. Tomé parte en un concurso de belleza y gané el primer premio de 10.000 francos."

Otra mujer escribe: "Mi marido declara que lo primero que le impresionó en mí fué mi tez radiante. Hasta ahora no sospecha que tengo más de 40 años y que anteriormente mi cara llevaba surcos profundos y arrugas. Debo enteramente a la belleza juvenil que admira al uso de la crema Tokalon, alimento del cutis "biocel".

Empleen esta nueva Crema Tokalon alimento del cutis "biocel" de color rosa por la noche:

nutre y rejuvenece la piel durante el sueño. Por la mañana empleen la crema Tokalon blanca.

sin grasa; hace desaparecer las espinillas, aprieta los poros dilatados y tonifica la piel.

# Con motivo del conflicto del pan son encarcelados en Gijón tres patronos

## También ingresan en la cárcel el presidente del Sindicato de Alimentación y un directivo

### VISITAS A LOS ENCARCELADOS Y GESTIONES PARA SU LIBERTAD.—DE NO CONSEGUIRLA SE NEGARAN A FABRICAR PAN. — HABRA PREPARADOS EQUIPOS MILITARES PARA LA FABRICACION

Según era de suponer dadas las circunstancias en que estaba planteado el asunto, ayer por la mañana quedó planteado el conflicto de rivado de la disposición de la Junta provincial de economía imponiendo la fabricación del llamado pan en ronzadas o sin bregar con la rebaja de cinco céntimos en kilo.

A la hora de costumbre en que los obreros debían reintegrarse a sus puestos no lo hicieron, cumpliendo el acuerdo de negarse a trabajar en el caso de que persistiese la orden de fabricar esa clase de pan.

Los patronos, manteniendo la promesa que habían hecho al alcalde de poner de su parte todos los medios necesarios para que la población estuviese abastecida, trajeron en mayoría a pesar de carecer de personal, realizando esas faenas los propios industriales y familiares suyos. Hubo algunas industrias en las que el paro fué absoluto por no disponer de otros medios que del personal asociado.

Por ese motivo, no se trabajó en las siguientes panaderías: La Esperanza, de don Luis Acebal Menéndez; La Cubana, de don Fermín Fernández; La Constancia, de don Guillermo Francés Arza (antes industria Zarracina); El Relámpago, de don Manuel Huerla La Gijonesa, de don Anselmo González Morillo; La Unión, de don Higinio Rodríguez; la de la señora viuda de Perales y de San Antonio, de don Faustino Fernández.

En cambio se elaboró pan sin bregar en las panaderías restantes que son las siguientes: La Magdalena, de la señora viuda de Ladislao Muñoz; La Moderna, de don Emilio Suárez Antuña; La Oliva, de don Urbano León y Hermano; varezLa Lealtad de don Manuel Menéndez Blanco; La Marina de don Manuel Hevia; La Nueva de don José García Alvarez; La Flor, de la señora viuda de Amado; La Isabel, de don Benito Yenes Caneja; La Lucense, de don Manuel Corredora López; La Amistad, de don Domingo Rodríguez; La San Juan, de don Urbano Menéndez León; La San José, de don Francisco Gardía; La Palma, de don Ceferino Alvarez; La Espiga de Oro, de don Francisco González Pérez; La Estrella, de don Manuel Solís; La Ceres, de don Ricardo Menéndez León; La Santa Teresa, de don José Entrialgo; La Real, de don Manuel Trabanco y alguna otra. En total se trabajó en veintinueve de ellas, dejando de hacerlo por las causas apuntadas en las ocho restantes.

#### EL APROVISIONAMIENTO

Desde primera hora de la mañana, cuando el público se enteró de la salida de los periódicos del imminente planteamiento del conflicto, se apresuró a recorrer las panaderías donde suponía, por lo sucedido en ocasiones análogas, que trabajarían, para aprovisionarse de pan. Con este motivo empezaron a formarse desde bien temprano, grandes colas frente a las panaderías, ante las cuales había varios números de la guardia civil

o de Seguridad para evitar que se produjeran alteraciones de orden.

Puede decirse que, si bien no estuvo completamente abastecida la población, más que faltar pan para las necesidades apremiantes de la ciudad hubo las naturales deficiencias para adquirirlo ya que no se hizo el reparto a los puestos como en época normal, expendiendo se toda la producción en las propias panaderías. Y hay que tener presente que, muchas familias, ante el temor de que el conflicto se agudizara hizo acopio de varias piezas de pan y, por ese motivo, se agotó en seguida. De todas formas, se trabajó con bastante intensidad, pues de los 250 sacos que se elaboran diariamente en Gijón se calculaba que la fabricación efectuada ayer debió de estar muy próxima a los 200 sacos.

Aunque no se confirmó el pronóstico de que en Oviedo también se negaban los obreros a fabricar ese clase de pan y, por lo tanto, en la capital el conflicto adquiriría las mismas características y proporciones que en Gijón, no se recibió en nuestra ciudad partida alguna de pan de aquella ni de otras plazas de la provincia. Únicamente, que sepamos, vino un carro de la panadería que en Candás tiene don Jesús Prendes, sin duda para atender algunos puestos que tendrían establecidos aquí.

Por la tarde, gran número de personas, mujeres y niños en su mayoría, recorrían las distintas panaderías y puestos de pan con objeto de poder adquirir alguna cantidad de ese artículo, ya que las derivaciones que el conflicto iba teniendo hacían temer que la escasez fuese mucho mayor al día siguiente. Los servicios de vigilancia estuvieron debidamente atendidos y no se produjeron incidentes ni alteraciones de orden, salvo alguna que otra protesta aislada, cuando se veían alguna persona portadora de más de un pan.

#### LOS EQUIPOS MILITARES

RES :—: :—: :—: :—: :—: :

Las autoridades en previsión de que llegaran a notarse los efectos del conflicto por carecer de pan, dispusieron que los equipos militares se presentaran en algunas panaderías para elaborar el pan necesario no sólo para las fuerzas de la guarnición sino para el público.

En la Panadería La Oliva, de don Urbano León Menéndez, quedó uno de esos equipos encargado de fabricar el pan para las tropas. En La Esperanza se presentó otro, pero el dueño de aquella industria, don Luis Acebal, manifestó que, careciendo la Empresa de personal técnico se veía imposible para admitir dicho equipo ya que no se les podía facilitar, sin el temor consiguiente a que hubiera algún quebranto, los medios necesarios para poder trabajar. No obstante, en su deseo de cooperar a la acción de las autoridades, pues el deseo de todos los patronos era poner cuanto estuviera de su parte para fabricar el pan necesario para dejar atendidas las necesidades de la población, se ofrecía muy gustoso a que se incautaran de la industria en las debidas condiciones que determinara la ley.

#### VARIOS ENCARCELADOS

MIENTOS :—: :—: :—: :—: :—: :

Considerado el Comisario de Policía, señor Rivas, previa consulta con el gobernador que la actitud del señor Acebal suponía una rebeldía a las órdenes dictadas por aquella autoridad, procedió a su detención.

Lo propio se hizo momentos después con don Alfonso Vigil Escalera, dueño de la panadería La Magdalena, por haber dicho que no teniendo preparada la cantidad de levadura suficiente para que pudiera trabajar aquel equipo les rogaba aplazaran las labores hasta la jornada siguiente en que ya se prepararía lo necesario para que realizaran su misión.

Asimismo, fué detenido don Rafael Suárez Fombona; hijo político de la señora viuda de Perales, en cuya panadería no se trabajó, su poniéndose sin duda, que había sido con un propósito deliberado de agudizar el conflicto.

Los tres pasaron a la Comisaría de Policía y de allí a la cárcel, donde quedaron a disposición del gobernador.

También, por orden de la misma autoridad fué detenido el Presidente de la sección obrera de panaderos, afecta al Sindicato de Alimentación, Germán Ríos. Pasó a la Cárcel.

A primera hora de la tarde, fué detenido en la Casa del Pueblo el obrero panadero Braulio Valdés, directivo de dicha sección. Quedó en la Comisaría.

Las órdenes de detención se extendieron, al parecer, a otros directivos de los obreros panaderos pero no pudieron llevarse a cabo por no darse con ninguno de ellos.

#### VISITANDO A LOS

PRESOS :—: :—: :—: :—: :—: :

Tan pronto como se tuvo noticia de las detenciones practicadas en algunos patronos panaderos, el secretario de la Patronal, don Isidro Suárez Moris, que se encuentra convaleciente del grave accidente automovilista de que fué víctima hace unos meses, se trasladó a la Cárcel a visitar a sus compañeros, acompañándole el letrado asesor de aquella entidad don Ildefonso Noriega.

Una vez enterado de las causas que habían motivado la detención de dichos señores, el señor Suárez Moris conferenció por teléfono con el gobernador civil desde la misma cárcel, interesándose por la libertad de los detenidos, reiterando la promesa de que los patronos panaderos gijoneses harían toda clase de esfuerzos para que el abastecimiento de pan en la población estuviera totalmente atendido.

Según nuestras referencias el señor Alonso Mallol, mantuvo con firmeza la orden dada, diciendo que en modo alguno estaba dispuesto a admitir actitud alguna de rebeldía, tanto de patronos como de obreros y que en tanto no se aclarasen las disposiciones dictadas por la Junta provincial de economía respecto a los precios del pan y clase del mismo, no revocaría las órdenes que había dado.

#### CAMBIO DE IMPRESIONES

SIONES :—: :—: :—: :—: :—: :

A mediodía, coincidieron en la Patronal varios patronos de distintos gremios, entre los cuales se comentó la disposición dictada por el gobernador civil, conviniéndose en la necesidad de hacer las gestiones necesarias para que fueran libertados ya que no se trata de ningún propósito de rebelarse contra las órdenes de las autoridades.

Una Comisión, compuesta por el Presidente de la Federación Patronal, don Romualdo Alvargonzález Caso, y el Secretario de la Federación provincial de Panaderos, se trasladó a la Alcaldía para interesarse por la libertad de los tres patronos panaderos detenidos. Hicieron presente al señor Fernández Barcia que, en el caso de que no fueran libertados aquella misma tarde los detenidos, todos los demás patronos se negarían a fabricar pan el día siguiente empleando a familiares suyos como lo habían hecho ayer.

El alcalde se puso al habla con el gobernador, a quien manifestó lo que le habían expuesto los comisionados. El señor Alonso Mallol, le dijo que había que esperar la resolución que adoptase la Junta provincial de economía en la reunión que a las cinco de la tarde celebraría en Oviedo.

#### REUNION DE LOS PATRONOS

TRONOS :—: :—: :—: :—: :—: :

Por la tarde, a las tres, celebró asamblea el Sindicato Patronal de Panaderos, examinando la situación del conflicto y las derivaciones que había tenido, manteniéndose el acuerdo reflejado en las manifestaciones que los comisionados habían hecho ante el alcalde con respecto a los detenidos.

Terminada la reunión, una comisión de dicho Sindicato se trasladó a Oviedo, con objeto de conocer los acuerdos que adoptase la Junta provincial de Economía y, al propio tiempo, entrevistarse con sus compañeros de Oviedo, quienes les habían ofrecido su más firme solidaridad para adoptar la actitud que se estimase más conveniente.

También acudieron a visitar a los demás patronos panaderos.

#### LO QUE DICE UN PATRONO

TRONO :—: :—: :—: :—: :—: :

Hemos creído conveniente conocer la opinión de los patronos en este pleito que tan graves caracteres presenta. E interrogamos a varios pudiendo resumirse las manifestaciones que nos hicieron, en lo siguiente:

—Este conflicto se ha planteado por una lamentable incompreensión de quienes pudieran evitarlo fácilmente. Este propósito de imponer la elaboración de esa clase de pan sin bregar para el que no se emplea la harina de fuerza, no es bueno. Ya en otra ocasión se trató de hacer lo propio, en tiempos de la Dictadura, y hubo que desistir de ello ante los fabricantes de harinas de Aragón que anunciaron boicotear firmemente todos los productos asturianos en el caso de que se llegara a implantar en esta

### QUEDO EVITADA LA HUELGA DE PANADEROS

#### Una ponencia estudiará la rebaja de precio

A las cinco de la tarde de ayer se reunió en el Gobierno Civil la Junta Provincial de Economía, a la que asistieron representaciones obreras y patronales, con el fin de tratar de la rebaja del precio del pan.

La discusión se prolongó largo rato. Los patronos afirman que ellos no pueden en manera alguna rebajar los cinco céntimos en kilo de pan que acordó la Junta; porque aunque las harinas de Castilla estén a 59 pesetas como tienen que mezclarlas con las de fuerza, que están a 73, no les queda margen alguno de utilidad rebajando los cinco céntimos en kilo de pan. Únicamente podían hacerlo elaborando solamente una sola clase de pan.

Por su parte, los obreros hicieron presente que ellos no pueden tolerar que se fabrique sólo una clase de pan, porque ello traería como consecuencia inmediata la reducción de personal en las panaderías.

Después de largo debate se acordó lo siguiente:

A partir del día de hoy se venderá el kilo de pan cinco céntimos más barato.

Se nombró una ponencia que, bajo la presidencia del Gobernador, está compuesta por un obrero de Gijón y otro de Oviedo, y los señores Forcén y Blanco de Tapia, para que en el plazo de tres días hagan una información sobre el asunto y propongan luego a la Junta si procede o no mantener la rebaja de los cinco céntimos, teniendo en cuenta los precios de cotización de las harinas, o si, por el contrario, han de seguir rigiendo los precios que figuraban hasta ayer.

El sábado próximo, terminado el plazo que la ponencia tiene señalado, se volverá a reunir la Junta de Economía para examinar el resultado de los trabajos de aquella y resolver lo que proceda en consecuencia respecto a mantener o no la rebaja en el precio del pan.

Como consecuencia de estos acuerdos, se ha cortado el planteamiento de la huelga, y el Gobernador ordenó que fueran puestos en libertad los detenidos en Gijón.

Después de la reunión en el Gobierno civil se celebró otra en el Centro de Sociedades obreras de la calle de Altamira, donde los representantes obreros dieron cuenta de lo tratado a sus compañeros, acordándose no interrumpir el trabajo y esperar el resultado de las gestiones que realice la ponencia nombrada.

provincia la fabricación de esa clase de pan, que no tiene justificación alguna.

—¿Y a qué obedecía esa actitud de los harineros aragoneses?

—A ser aquella región la única donde se fabrica la harina de fuerza. Y como Asturias y Galicia son las dos provincias que más consumo hacen de esa clase de harina, es natural que ellos se apresuraran a defender sus intereses ante el anuncio de que aquí se iba a prescindir de esas harinas.

Y el propósito no pudo realizarse.

—De forma que lo propio harían ahora esos industriales de Aragón ¿no es eso?

—Posiblemente. Pero es que aquí se da también el caso incomprendible de pretender imponer al público una clase de pan que no quiere, que no le gusta, ni le favorece en sus intereses.

# La agrupación musical de Caborana, en auge

## PROXIMAS FIESTAS EN MORCIN

### Se celebrarán las de "La Probe"

MORCIN.— Cuando todos creían que nos íbamos a quedar sin fiestas, surgió el entusiasmo de la juventud, que no quiere resignarse a quedar impasible ante unas fiestas tan renombradas como son las de "La Probe" en La Foz.

Hemos recibido la visita de un grupo de uno y otro sexo, todos ellos jóvenes, los cuales están dispuestos a hacer divertirse a todo el mundo, pese a quien pese.

No cuentan con más recursos que lo que el pueblo les dé, a cuyo fin ya han empezado a dar "sablazos" empezando por nosotros para traer una banda de música, teniendo ya preparado el programa que suponemos ha de dar satisfacción aunque sea a las personas más exigentes. Empieza así:

Día 10.— A las cinco de la tarde hará su entrada triunfal la banda de música, tocando un bonito pasacalle.

A las nueve dará principio la primera verbena, con una bonita iluminación eléctrica, para la cual ya están dispuestos dos mil focos, todos ellos de diferentes colores. Esta será amenizada por la banda de música y música del país, aparte de la colección de orgánicos que están contratados.

Día 11.— A las once gran función religiosa, cantando la misa el escogido coro de bellas señoritas de la localidad.

El sermón estará a cargo de un eminente orador sagrado.

A las tres de la tarde, se celebrarán varias pruebas de resistencia. La primera consiste en sumergirse en el río, quedando con la cabeza fuera y los pies en el pedregal.

La segunda, en resirtir sin hacer los efectos caloríficos que producen el agua de las fuentes del Llamo. El ganador de esta prueba será proclamado "Miss Trampa".

Un poco más tarde se celebrará la carrera pedestre, con el itinerario siguiente:

La Foz, La Vega, Grandiella, La Foz.

Cuando ya teníamos esto escrito, nos comunican que seguramente esta carrera será suspendida, por el mal estado de la carretera, celebrándose acaso por el año dos mil, que seguramente estará terminada.

Ya nos parecía a nosotros todo esto.

A la cuatro y media dará principio el partido de fútbol entre los dos equipos— naturalmente que tienen que ser dos— uno de la localidad y otro equipo no federado de la provincia de Murcia.

A las ocho, segunda verbena amenizada por las variadas músicas contratadas.

A las tres de la mañana, se servirá a todos los trasnochadores las sopas de ajo al que lo desee, o bien un chocolate bien espeso.

Día 12.— A las ocho de la mañana y al toque del "turullo" todo el mundo a trabajar, para luego asistir a la fiesta del "bollu" a las cinco de la tarde, siendo el partido por las muchachas y muchachos organizadores de la fiesta, terminando las mismas con la suelta de varios dirigibles, los cuales saldrán con rumbo desconocido.

Para el servicio de los romeros habrá autos de línea para todos los trenes del ferrocarril del Vasco Asturiano, a precios reducidos.

El campo de la romería está lleno de arbolado, disfrutándose en él una sombra deliciosa.

## COMIENZAN LAS OBRAS PARA LA REFORMA DEL CASINO

### Quedó resuelta la huelga en una cantera

TRUBIA.— Ya han dado comienzo las obras de la reforma del Casino Obrero, cuya reforma consiste en la apertura completa de varios huecos y la construcción de un balcón de dieciocho metros de largo por uno veinte de ancho con vista a la calle del Río con lo cual ha de darle una gran visibilidad a este hermoso centro creativo. Tan importante obra se debe a la actividad del vicepresidente del régimen interior, don Melchor González, quien desde el momento que se hizo cargo de su cometido está llevando a cabo una excelente labor digna de todo encomio.

### HUELGA RESUELTA :— :— :—

Por noticias particulares y que nos merecen entero crédito parece que ha sido resuelta de acuerdo con ambas partes la huelga que desde hace una temporada venían sosteniendo los obreros que trabajan en la cantera de la Escrita del pueblo de San Andrés. Celebramos que haya quedado resuelto este conflicto.

### SOCIEDAD :— :— :—

Después de haber pasado una temporada en Inglaterra ha llegado a ésta el joven estudiante Enrique Rey, hijo de estimada familia de esta localidad.

### JUEGOS QUE DEBEN

### PROHIBIRSE :— :— :—

Llamamos la atención de las autoridades locales para que por todos los medios procuren evitar el abuso que en ésta constituye el tránsito de las bicicletas tanto por las calles como por los alrededores, ya que no está el mal en que se tomen las calles como una pista, sino el andar por las noches sin luz, por lo que nada tendrá de particular que el día menos pensado tengamos que lamentar alguna desgracia, por lo tanto creemos que vale más prevenir que lamentar.

Otro tanto está ocurriendo con el juego de las pelotas que también en moda han puesto algunos jóvenes y en particular a las horas del paseo con lo que causan las naturales molestias pues no hace mucho estuvo a punto de ocurrir una cuestión en una romería, pues gracias a la transigencia del perjudicado la cosa no pasó de una pequeña discusión.

## ORGANIZA UNA "TOURNEE" ARTISTICA POR EL ORIENTE DE ASTURIAS

### Sus componentes son en gran mayoría mineros

MOREDA.— Hasta nosotros ha llegado la grata noticia de que la rondalla de Caborana se está preparando de una forma concienzuda para emprender muy en breve una excursión artística por varios pueblos de Asturias y Santander.

Las dificultades y el esfuerzo realizado por esa notable rondalla, debe responder no sólo el Ayuntamiento, sino el pueblo de Aller entero, con una fuerte ayuda económica y con valiosas cartas de presentación para que esta embajada allarena pueda llevar en triunfo el nombre de nuestro querido concejo.

Por nuestra primera autoridad ya han sido facilitadas algunas cartas de presentación y falta ahora señor Miranda, la ayuda económica, que creemos no faltará tampoco.

Al orfeón también pedimos que en Moreda y Caborana de dos funciones a beneficio de la rondalla, que creemos es lo menos que pueden hacer por sus hermanos de arte.

### DE SOCIEDAD :— :— :—

Ha regresado del Puerto la esposa e hijos del industrial de ésta don Vidal Fernández Díaz.

—Pasa el Carmen entre nosotros y con sus familiares, el dignísimo juez de primera instancia e instrucción de Tineo, don José Fernández Díaz Faes.

## Pola de Siero

### MUERTE SENTIDA :—

Ha dejado de existir, después de rápida enfermedad, la virtuosa señora doña Carlota Cabeza, cuya muerte ha sido muy sentida por su carácter afable y bondadoso. Enviamos nuestro sentido pésame a sus familiares, especialmente a su esposo don Alejandro Suárez, e hijos don Carlos y doña Lola.

### DE SOCIEDAD :— :— :—

Ha salido para las Caldas don José Cueva y para Tesalla don Manuel Costales.

—Se encuentra enfermo en su

## VERBENA A BENEFICIO DE LA PRO INFANCIA DE AVILES

AVILES.— El sábado próximo se celebrará en el Parque de Atracciones una gran verbena Pro-Infancia, amenizada por el coro avilesino y la banda municipal.

Dado el carácter benéfico de dicha verbena, en pro de elementos tan inocentes como ajenos a las causas cuyos males sufrimos, pero no menos castigados con tantas y tan grandes miserias, es de esperar del por autonomía hospitalario y caritativo pueblo avilesino, se vea ésta muy concurrida, para así de alguna manera llevar alivio a tan infelices niños.

Habrán varios y artísticos regalos.

### SUBASTA MUNICIPAL :—

Hoy jueves, a las doce de la mañana, y ante la comisión municipal de Obras públicas, se procederá a la subasta de los materiales procedentes del derribo de las casas expropiadas por el Ayuntamiento en la calle de Ruiz Gómez.

### CRUZ ROJA :— :— :—

Personas que fueron asistidas: Amada Alvarez, de quince años, herida contusa en la rodilla izquierda y contusión en el pie derecho, producida al atropellarla un carro.

Ramón Vega, de diecisiete años, contusiones en el rostro, por caída de bicicleta.

### PUERTO DE AVILES :—

Entradas.— Pepín Suárez, lastre, Luarca; Hermant, lastre, San Sebastián; Arnao, mineral, Requejada.

Atracados.— Santiago López, Marqués de Chávarri, Margarita, Iturri-Ripa, Contramaestre Casado, Sud, Canarias, Arnao y Nuestra Señora del Carmen.

Al turno.— Aida, Herminia y España 3, que cargarán 300, 520 y 3.000 toneladas de carbón respectivamente.

## ANUNCIESE EN REGION

casa de La Carrera don Jesús Alvarez.

—Se encuentra veraneando en La Carrera don Domingo Gaité, director de la Chocolatera de Zaragoza.

## COMENZARON LAS FIESTAS DE LA GUIA EN LLANES

### Un caballo atropella a dos personas

Llegaron para recoger a sus hijos que veraneaban aquí con sus abuelos don Juan Rospid y su bella esposa doña Asunción Pellico.

—Pasa unos días en esta villa el culto doctor señor Olano y su distinguida señora doña Concepción Pelayo y B. de Quirós.

—También regresaron de su viaje de novios don Apolinar Rato y Rodríguez Sampedro y su bella esposa doña Amalia Saro y B. de Quirós.

—De Oviedo, el joyero don Luis Menéndez.

—Dieron por terminado su veraneo en esta villa don Aurelio Novoa y su bella esposa.

### ATROPELLO :— :— :—

El día de San Antolín, fué atropellado, al regresar de la romería de Bedón don Juan Gavito, veintidós años, que venía en compañía de algunos jóvenes. El causante del mal venía a caballo y a gran galope, llevándose por delante a Juan y a la joven Amanda Carriles. Esta sólo recibió el susto correspondiente, pero Gavito sufre heridas de gravedad.

### EL CONCIERTO VELA DA DE LA GUIA :— :—

Fué un éxito el que organizado por la comisión de La Guía se celebró en la noche del martes. En él debutó el Orfeón de Nueva, y cosechó mil aplausos, así como las lindas muchachitas que tuvieron a su cargo la representación de coros.

Los de Nueva hubieron de repetir varios números de su programa, Pacita Torre, Pilar Quintana, Amparo Cembrero, Pilar Conde, Olvido García, María Jesús y Getty Sierra, Amparo Cembrero, Josefina Sierras, Marilob Muñoz, hicieron las delicias del numeroso público que llenaba el teatro Benavente.

### LAS FIESTAS :— :— :—

Ayer miércoles, llegó la banda militar del Regimiento de Burgos número 32, que fué recibida con grandes muestras de júbilo por los animados vecinos del "Morru". El concierto que interpretó en la plazuela de las Barqueras fué selecto y muy bien matizado. Schubert, Granados, Saint-Saens, Kately, etc., tuvieron justos éxitos que realzaron las bellezas de su inspiración.

Hoy jueves, será el día grande. Además de la Feria Exposición que organizarán nuestro Municipio la excelentísima Diputación provincial, la Junta de Fomento agrícola y la Asociación de comerciantes e industriales llanesos, habrá gran función religiosa, en la que nuestros marineros trasladarán de la parroquia a la ermita del hermoso Otero la veneranda imagen de La Guía, escoltada por la clásica Danza de los Arcos, que tanto gusta a los llaneses. En días sucesivos continuarán los festejos en los que como siempre, toman parte mucha concurrencia de la montaña, donde nuestra fiesta tiene muchos admiradores.

# NOTA REGIONAL

## EL CONGRESO DE EMPLEADOS MINERO-METALURGICOS

Han celebrado su primer Congreso los empleados mineros-metalúrgicos de Asturias, como nuestros lectores habrán podido ver en la amplia información que acerca del mismo hemos publicado en nuestro número del martes.

Y por el índice de los asuntos tratados, que en ella hemos reproducido, habrán podido darse cuenta de cuan amplia y fecunda fué la labor desarrollada.

A pesar del poco tiempo que lleva de existencia, la Asociación de empleados minero-metalúrgicos han realizado ya una obra sumamente beneficiosa, más bien que por las realidades alcanzadas, que son ciertamente muy apreciables, por las esperanzas que debe inspirar para el futuro. Por lo pronto, ha logrado fundir las aspiraciones de todos sus miembros, antes dispersas y, por lo mismo ineficaces, en un ideal común. Y este es el paso

inicial para conseguir las mejoras que en justicia merece una clase tan sufrida como competente y laboriosa.

Y otro de los grandes aciertos que hemos de anotar en el haber de quienes han tomado a su cargo la dirección de esta entidad es la prudentísima táctica empleada para conseguir sus fines. Ya lo hemos señalado, no hace mucho, en otra nota regional. La asociación de empleados minero-metalúrgicos, no quiere conseguir nada por la imposición, mucho menos por la violencia. Cuantas mejoras logre y muchas e importantísimas son las que figuran en su programa, las obtendrá siempre por la vía de la concordia. El absurdo principio de la lucha de clases está proscripido en su ideario, con la persuasión de que el bien de todos surgirá de la colaboración leal entre el capital y el trabajo.

# Urge construir un lavadero público en Sama

## SE CELEBRARAN EN MIERES LOS EXAMENES DE INGRESO DE BACHILLERATO

### La poca asistencia a las sesiones municipales

MIERES.— Venimos observando cómo de algún tiempo a esta parte algunos de nuestros representantes en el municipio no asisten a las sesiones para las que se le convoca, habiendo precisión en muchas ocasiones, como la del pasado sábado, de suspender aquélla por falta de número, con el consiguiente perjuicio para los asuntos que esperan ser tratados, teniendo que hacerse nuevamente convocatoria, con lo que muchos concejales tampoco asisten, causando con esta actitud serios trastornos que a ellos no se les oculta.

Como ejemplo de lo que dejamos dicho, tenemos la sesión celebrada en segunda convocatoria en la tarde de anteyar martes, en la que, a la hora de dar comienzo, había en el salón de sesiones "ocho éñiles", finalizando con la asistencia de "diez", de los "treinta y tres" que componen la corporación.

Y esto sólo puede calificarse de vergüenza, pues en esta ocasión que nos ocupa se iba a tratar de transferencias de crédito, sobre cuyo particular presentó un documentado informe el señor Interventor, mas nada en concreto pudo tratarse sobre el particular por cuanto se precisa la asistencia por lo me no de los dos tercios de los componentes del Ayuntamiento.

Creemos que debiera adoptarse alguna medida enérgica que obligase a los ediles a la asistencia de las sesiones o la renuncia del cargo pues como anteriormente decimos con su actitud causan serios trastornos.

### LAS CLASES EN EL COLEGIO

El alcalde de Mieres, en contestación al telegrama cursado al subsecretario de Instrucción pública, recibió la siguiente comunicación: "No existe inconveniente alguno para que exámenes ingreso bachillerato mes actual se verifique en colegio segunda enseñanza subvencionado en esa villa."

### PARA UN HOMENAJE

Para su publicación se nos ha hecho entrega de la siguiente lista de donantes para el homenaje al profesor de la Escuela Industrial de Gijón don Ulpiano Alonso, recaudación hecha por la Delegación de esta villa.

Han contribuido con cinco pesetas: Moisés Fernández, Baltasar Arias, Alvaro Blanco, Vicente Las Ara, Clemente Canga, Carlos Brevers y Jacinto Alvarez.

Con una peseta: Jesús Abad, Isidro Canga, Sabino González, Emilio Vázquez, Guzmán Tuñón, José Fernández, Juan Martínez, Juan Colina y Carlos Urdan Cidelus.

Total: 42 pesetas. Se advierte que los pliegos de firmas quedan expuestos en la Delegación, Oñón, 17, donde a su vez se admiten donativos hasta el día 20 de los corrientes.

### AGRADECIDOS

Los familiares de la fenecida señora Donata Suárez, vecina que fué de Requejo, nos ruegan demos en su nombre las más sentidas gra-

Los números del martes, de REGION, constan de veinte páginas

## LAS FIESTAS DE SOTO (ALLER) PROMETEN ESTAR MUY ANIMADAS

SOTO DE ALLER.—Las tradicionales y popularísimas fiestas que los días 7, 8 y 9 de Septiembre se celebran en el magnífico santuario de Miravalles, prometen superar en solemnidad y animación a las de años anteriores. A pesar de no haberse formado este año comisión de festejos y aún teniendo en cuenta la crítica situación que atravesamos, no es aventurado afirmar que las fiestas de este año habrán de resultar en extremo solemnes. No otra cosa cabe esperar de la generosidad y plenitud desplegadas por los católicos vecinos de este religioso pueblo que, aún a costa de muchos sacrificios han contribuido con su dinero a honrar en su fiesta a la Virgen Santísima de Miravalles.

### VIDA SOCIAL

Tras de corta estancia en nuestra villa al lado de sus familiares ha salido para Madrid, donde probablemente fije su residencia, el culto joven de nuestra particular amistad don Manuel García Peláez.

Hemos tenido el gusto de saludar en ésta, al distinguido joven don Fernando Poblet.

Grata estancia entre nosotros le deseamos.

## EL QUE ACTUALMENTE EXISTE DEBE DESAPARECER, POR ANTIESTETICO

SAMA.— No es de ahora esta cuestión. Hace tiempo que nos otros dos venimos interesando desde estas columnas de REGION porque se construya un lavadero en sitio apropiado para Sama con el objeto de derribar el antiestético y antihigiénico lavadero que está a la terminación del parque Dorado, que de todo tiene, pues aparte de su construcción que tanto desentona en un lugar tan bello como el parque Dorado, es además antihigiénico, pues sólo tiene una balsa grande, única, en la que se mezclan, para lavar, toda clase de ropas, sean de quien sean, lo que como se ve, es intolerable. Debe irse, pues, a la construcción de un buen lavadero, con balsas individuales en las debidas condiciones que exige la higiene y con la capacidad suficiente para atender las necesidades del vecindario de Sama.

Antes, para la construcción de este lavadero en Sama, se encontraba con la dificultad de la falta de agua; pero ahora, estando aquí como está ya la del Raigo so, no cabe disculpa ninguna para retrasar la construcción de un lavadero que tanta falta está haciendo en Sama, pues las mujeres que se dedican a estos menesteres, que son la mayoría (pues siendo Langreo un pueblo eminentemente obrero, cada una tiene que lavar lo suyo) en la ac-

tualidad tienen que ir a Lada y otros puntos del concejo. Una vez construido el lavadero se procedería sin pérdida de tiempo a derribar el del parque Dorado y entonces el sitio que hoy ocupa, con los terrenos que están a su alrededor se podría hacer el parque infantil, para alejar de los paseos del Dorado a los pequeños, donde por otra parte no pueden jugar ni expansionarse con arreglo a sus deseos.

### UNA BODA

En nuestra iglesia parroquial contrajeron matrimonio la gentil y bella señorita Sagrario Estrada y el inteligente y culto veterinario municipal don Plinio Martín.

Los nuevos esposos, a los que deseamos dichas y venturas sin cuento, salieron en viaje de luna de miel a recorrer varias poblaciones de España.

### VIDA SOCIAL

Ha salido para Gijón la muy simpática y bellísima señorita Argentina Suárez.

Para Colunga, después de haber aquí las vacaciones de verano, ha salido la bella y distinguida señorita Aurora García Zapico, qulta maestra nacional de aquella villa.

Se encuentra entre nosotros, el que fué culto maestro nacional de las graduadas de Sama, don Arturó González Mats, que actualmente dirige el grupo escolar "Blasco Ybáñez" de Benaguacil (Valencia).

**RON BACARDI**  
De venta: Hnos. García Alvarez



MOREDA.—Un grupo de bellísimas enfermeras de las Ambulancias de Avilés y Moreda. (F. Tuero).



MOREDA.—Las ambulancias de la Cruz Roja de Avilés y Moreda con el elemento femenino afecto a las mismas. (Foto Tuero).

## FESTEJOS DE SAN ANTONIO EN CORNELLANA

### Habrà función religiosa

CORNELLANA.— Programa de fiestas en substitución de las de Nuestra Señora de Agosto, que no se han celebrado a causa del tiempo.

Día 10.— A las cinco de la tarde, gran concurso de natación en el Narcea.

A las seis de la tarde, cucanías variadas, en el campo de La Rodrigo.

A las diez de la noche, gran verbena, en el Campillo, amenizada por la banda de música, organillos y música del país.

Día 11.— A las once de la mañana, misa solemne en honor de San Antonio, cantada por un coro de esta localidad.

A las tres de la tarde, carrera ciclista, con arreglo al siguiente itinerario:

Cornellana, Salas, Soto de los Infantes, Puente de San Martín, Cornellana.

Kilómetros en total, 36.

Primer premio, 50 pesetas.

Segundo premio, 25 pesetas.

Tercer premio, una magnífica linterna de bicicleta, regalo de don Manuel F. Fernández.

A las cinco de la tarde, la banda de Grado, esperará en la meta la llegada de los corredores, amenizando a continuación la entrega de premios.

A las seis de la tarde, gran romería en el Campo de la iglesia, con asistencia de la citada banda de música y organillos.

A las diez de la noche, soberbia verbena en el Campillo, en la cual lucirá una espléndida iluminación, terminando con la elevación de un globo gigante y la despedida de la banda de Grado.

# Profesionales

**JULIO R. FONTAN**

Especialista: estómago, intestinos, hígado. Consulta de 10 a 12 y 2 a 4 Uria, 28, 2.º Teléf. 35-50. Oviedo

Médico especialista  
**VALENTIN FERNANDEZ**

Vias urinarias, piel y secretas. De 10 a 1 y 4 a 6. OVIEDO. Uria, 21 Teléfono 1350

**SANATORIO SANTA RITA**

Colloto. Oviedo. Tlf. 1599 Nerviosas y mentales, ambos sexos. Director, L. Sánchez. Especialista. Consulta diaria. Tranvia.

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**

Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 23, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. Teléfono núm. 1884. OVIEDO

**GONZALEZ - GRANDA**

Garganta-Nariz-Oídos Julio y Agosto, consulta de 10 a 1 Independencia, 22-Oviedo. Tlf. 2494

**LEOPOLDO ESCOBEDO**

MEDICO ESPECIALISTA Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5. Uria, 18, Oviedo.—Telf. 2108

**Manuel Collantes A. Buylla**

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 1/2 a 1 y 3 1/2 a 5 Uria, 72, pral. Teléfono 3126

**LUIS F. VEGA**

MEDICO OCULISTA Desde 1.º de agosto hasta el 10 de septiembre, consulta los martes, jueves y domingos, de 10 a 1. Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º Teléfono 1800

**José Fernández González**

Enfermedades nerviosas y mentales. Jefe clínico del Matrimonio Provincial. Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5. Hasta el día 6 de septiembre, por la mañana solamente. Uria, 50, 2.º Teléfono 2816.

**A. CANGA**

MEDICO Laboratorio de Investigaciones Clínicas. Marqués de Santa Cruz, 6, 1.º.—Teléfono 2521.—Oviedo.

**ALBERTO CANDUELA**, de la Beneficencia Municipal. Especialista enfermedades niños y medicina general. De 11 a 1 y 3 a 5. Posada Herrera, 5 pral. Tlf. 2310.

**Doctor Godofredo Robles**

Hemorroides, Fisuras, Fistulas y Eczemas del ano, Papiomas, Recititis, etc. Tratamiento sin operación, por los procedimientos que acabo de ver por las distintas Clínicas de Europa. El enfermo puede hacer su vida habitual. Reumatismo por el procedimiento Austro-Húngaro-Alemán. Clínica de Cirugía General. Uria, 21, de once a una (menos los lunes). Oviedo.

**C. G. PARREÑO**

Médico del Hospital Provincial. Aparato digestivo.—Rayos X. Cabo Noval, 12, principal. Consulta hasta el 15 de septiembre, miércoles, jueves y viernes de 10, 12

**R. MIYARES**

Especialista en garganta, nariz y oídos. Horas de consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6. Gil de Jaz, 8. Entresuelo. Teléfono 2.700. Oviedo.

**LUIS DE SAN JUAN**

Especialista piel, sífilis, venéreo. Consulta: de 11 a 1 y 5 a 8. Campoamor, 30, primero.

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de Pts.

DOMICILIO SOCIAL  
Corrida, núm. 48.-Gijón

Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de **BANCA, BOLSA Y CAMBIO** **CAJA DE AHORROS**

Imposiciones desde 1 PESETA Intereses tres y medio por 100 Reintegros a la vista Consignaciones a vencimiento fijo.

A seis meses 3 1/2 por 100 A un año 4 por 100

**CUENTAS CORRIENTES**

En Pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables

## SE VENDE

Se alquila bonito chalet en Soto del Barco, en La Magdalena, propio para la temporada de verano. Informes en Soto del Barco Sr. Viuda de Rodríguez. En Avilés S. Bernardo 11, bajo.



**ESCRIVA**  
CURA RADICALMENTE Y DE RAIZ LOS CALLOS Y DUREZAS  
Emplice a disfrutar de pies sanos  
Compre un frasco hoy mismo

Agencia J. Uria y C. S. A.  
Bruch, 49 - Barcelona



**Plenitud de fuerzas para todos**

Pues todos necesitan una sobrealimentación. Los pequeños porque crecen, los jóvenes para cimentar su desarrollo y los mayores para no perder fuerzas. Lo más indicado es la

**CARNE LIQUIDA**  
del Dr. VALDES GARCIA de Montevideo  
alimento concentrado, cuya antigüedad es su mejor elogio.  
Se vende en todas partes.

## VENDO

por ausentarse su dueño, hermoso coche Fiat 503, de 10 H. P., 5 plazas, conducción interior, perfecto estado. J. Rocco, Apartado 11, Navia.

## VENDO

edificios y maquinaria trabajar madera.  
Amalio Diaz. Salinas.

Lea usted

REGION

## EL DIA 13 COMENZAN LAS FIESTAS DE TURON

Se celebrarán las del Cristo de la Paz y Nuestra Señora del Carmen

**TURON.**—A las doce del día trece darán principio las fiestas con el estampido de gruesos palenques. A las diez de la noche primera verbena, en el campo de San Matirno, La Felguera, amenizada por la banda de música de Hulleras del Turón, el popular cuarteto de Castropol "Los Quirolos" y una potente radiola.

Miércoles, día 14. A las nueve de la mañana alegre diana por la banda de música de la localidad y los notabilísimos "Quirolos". A las once solemne función religiosa a toda orquesta con sermón a cargo de un elocuente orador sagrado Terminada la misa gran concierto en el campo de la iglesia por el referido cuarteto y la banda local A las cuatro extraordinaria romería, en San Matirno, La Felguera, que será amenizada por al banda, cuarteto y radiola A las diez, segunda verbena con los mismos alicientes que la anterior. A las once se proyectará una bonita colección de fuegos artificiales.

Jueves, día 15. A las doce del día, gran concierto por los simpáticos "Quirolos" en San Francisco. A las nueve de la noche gran función artística en el teatro Froidelada por el notabilísimo coro gijonés "Los Farapepes". Esta velada será en honor de los señores socios.

Viernes, día 16. A las cuatro de la tarde juegos infantiles, a bases de carreras en sacos, aros, etcétera, etc. otorgándose valiosos premios a los vencedores. A las diez, verbena en San Francisco, amenizada por la radiola y "Los Quirolos". A a misma hora gran baile de sociedad en el domicilio del Club Deportivo, amenizado por una notable orquesta.

Sábado 17. A las cinco de la tarde gran carrera de cintas a caballo en el barrio de San Francisco. A las diez de la noche verbena en San Francisco amenizada por la banda de la localidad "Los Quirolos" y la potente radiola. Domingo, día 18. Festividad de

## SAN CLAUDIO UN BAUTIZO

En la iglesia parroquial de Santa Marina recibió las aguas bautismales el primer hijo de nuestros estimados amigos don Antonio García y doña Josefa Fernández.

Le impusieron los nombres de Antonio Delfin, siendo apadrinado por el culto maestro nacional de San Claudio don Delfin Rodríguez y la distinguida y simpática señorita Josefa Fernández.

Después de la ceremonia, los padrinos e invitados se trasladaron a casa de los padres de la criatura donde fueron espléndidamente obsequiados.

Entre los asistentes recordamos a las señoras doña Laura Martínez, doña Teresa Gayo, y a las simpáticas señoritas Rita Rodríguez, Carmen y Aurora García y otras muchas que sentimos recordar.

## VIAJES: - : - : -

Regresó de Gijón la simpática señorita Santa Martínez.

—También ha llegado del mismo punto la señora de don Pedro Fernández, acompañada de su hijo Pepín.

Nuestra Señora del Carmen. A las nueve de la mañana diana. A las diez gran carrera ciclista provincial con el recorrido Turón, Pajares, Turón. A las once función religiosa a toda orquesta. A la salida de la iglesia concierto en el campo de la iglesia por los "Quirolos".

A las doce concierto en San Francisco por la banda local. A las cuatro gran romería amenizada por las bandas de Mieres y Turón, alternando con otras musicales. A las tres y media, gran partido de fútbol, en el que contendrán el Deportivo de Turón y valioso equipo forastero. A las diez de la noche sorprendente verbena en San Francisco con fantástica iluminación eléctrica, quemándose una bonita colección de fuegos de artificio. A las once gran concierto por el Orfeón Turonés.

Lunes 19. A las cuatro de la tarde reparto del bollo y vino a los señores socios. Saldrá de la Capdriella una artística carroza portadora de los clásicos bollos. Por la noche última verbena en San Francisco.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Hasta 15 pa abras 0.75 pts., cada palabra más 0,10 pts

### Industria y Comercio

**JOJO, NOVIOS!** Los muebles mejores y más baratos, en Almacenes Carlos, Santa Clara. Oviedo.

**ATENCION.** Pago más que nadie oro viejo, alhajas y monedas de todos los países. Joyería Barros, la casa que más paga. Cimadevilla, 14. Teléfono 1912.

### Ventas

**COCHE** Motobloc 8 H. P., cerrado, 4 plazas, muy buen uso, se vende. Informes: Garage Asturias.

**SE VENDE** Hispano 16 H. P., Lilmousine y Zedel 13 H. P., en buen uso. Agencia Opel, Cervantes, 5.

**SOLO QUEDAN** para vender dos solares en la finca llamada Prado Picón, situada en la Plaza San Miguel. Tratar con su dueño en la misma finca.

**SE VENDE** coche Renault, ocho H. P., inmejorable estado. Razón, Publicitas.

### Varios

**CAJITAS** Licor Távira. Prepáre usted el licor más exquisito y económico. Cajita, 1,50 pesetas. En droguerías y ultramarinos.

**EN GIJON.** Se traspasa, por tener que ausentarse su dueño, negocio muy acreditado. Para informes: Cabrales 101, segundo, izquierda.

**SE TRASPASA** casa de comidas y bebidas bien situada. Informes, Publicitas.

**CLASES MECANOGRAFIA**, cursos un mes. Taquigrafía, cursos rápidos, por C. Martínez. Covadonga, 2, primero.

**ALQUILASE** en casa nueva piso y bajo con vivienda, para comercio. Razón: San José, 11.

## BODEGAS - CANSECO



NOMBRE COMERCIAL REGISTRADO ELABORACION Y EXPORTACION DE VINOS

TELEFONOS: 1.320 Almacén. 1.795 Escritorio. LEON

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

# GUIA DEL COMERCIO E INDUSTRIA DE OVIEDO

## Aparatos de Radio

### CASA VIENA

Discos y gramófonos. Siempre novedades.  
Melquiades Alvarez, 22. Oviedo.

### RADIO "SENTINEL"

No compre receptores de Radio, telefonía sin antes probar los nuevos modelos 1933, de esta insuperable marca.

¡Todos los precios para todas las longitudes de ondas!—Distribuidor general para Asturias:

DROGUERIA MARANA  
Fierro, 7.—OVIEDO

## BARES

### BAR RIESCO

EL PREFERIDO DEL PUBLICO OVETENSE

### BAR AMERICA

Cervezas bien tiradas.  
Café superior.

## CAFES

### Gran CAFE DE LA PAZ

URIA.—OVIEDO

### CAFE SUIZO-EXPRES

VARIETES tarde y noche  
Las más grandes atracciones.

### GRAN CAFE ESPAÑOL

Varietés tarde y noche

## CONFECCIONES

### CASA GOYA

Confecciones de señora, caballero y niños. Géneros de punto.  
Uria, 58.—OVIEDO

## CAMISERIAS

### CAMISERIA "LA GRAN VIA"

Argüelles. — OVIEDO

### CAMISERIA INGLESA

Sastrería fina  
Uria, 34.—OVIEDO

## CALZADOS

### LOS MEJORES CALZADOS GARRIDO

Argüelles y Mendizábal.  
OVIEDO

### Calzados MINERVA, S. A.

Actualmente, liquidación de modelos de temporada.  
Fruela, 2.—OVIEDO.

## DROGUERIAS

### DROGUERIA VALLINA

Gran surtido en Perfumería, Papeles pintados. Pinturas y esmaltes celulosa. P. Valdés, 9. Teléfono, 3180.—OVIEDO

### Droguería ASTURIANA

Tartiérc, 5.—Télf. 2638.  
Perfumería de todas las marcas nacionales y extranjeras.

### DROGUERIA Y PERFUMERIA POLLEDO

Papeles pintados—Esmaltes—Artículos de limpieza—Pinturas, etc.  
Calle del Peso, 8.—Télf. 2182.

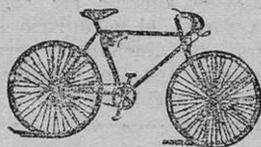
## GARAGES

### "Garage" ASTURIAS

Gran depósito cubiertas NACIONAL PIRELLI. Amplio Salón para encierro de coches. Accesorios.  
OVIEDO.—Télf. 1520.

### Garage Vasco-Asturiano

Radio PHILCO



### Gran "garage" LAGUNA

Bicicletas marca LAGUNA  
Accesorios de todas clases. Sport.  
Paseo Santa Clara, 7. Teléfono, 3898.—OVIEDO

### PRICES. El mejor aceite

### Garage Ovetense

Depósito exclusivo en Asturias del Neumático "Michelin".  
SANTA CLARA, 20  
Teléfono 20-38

## CONFITERIAS

### CASA CAMILO DE BLAS

Confitería y Ultramarinos finos.  
Jovellanos, 28. Télf. 2470.  
Vinos — Licores — Champagne.

## DECORACION

### TITO REGUERA

Decoración en piedra artificial.  
DECORACION  
Uria, 24.—OVIEDO

## Fábricas de Chocolates

### Chocolates SELA

Los mejores.

## HOTELES

### GRAN HOTEL COVADONGA

El mejor de Asturias

## IMPRENTAS

### TALLERES TIPOGRAFICOS

F. de la Presa  
Altamirano, 5 v 7.  
OVIEDO

### INDUSTRIAS ESCOBEDO, S. A.

IMPRESA  
Fábrica de Bolsas y Almacén de Papel  
OVIEDO

## JOYERIAS

### Joyería PEDRO ALVAREZ

Oviedo, Uria, 4.  
Avilés, M. de Teverga, 1b.  
Gran surtido en relojes Movado.

## LIBRERIAS

### LIBRERIA SANTA TERESA

Calle del Peso, 15.—Télf. 2844.  
Objetos de escritorio, postales etcétera. Consúltenos precios antes de hacer sus compras.

## MUEBLES

### CASA CARLOS

Santa Clara. — OVIEDO  
Precios económicos.

## MERCERIAS

### "LA DISTINCION"

MERCERIA — NOVEDADES  
Cabo Noval, 4.—OVIEDO

## MAQUINARIA AGRICOLA

### Maquinaria agrícola

ABONOS — SEMILLAS  
POLLEDO. Magdalena, 24.—Teléfono, 2306.—OVIEDO

## Materiales Eléctricos

### ALMACEN DE MATERIAL ELECTRICO

H. A. Menéndez. — Se hacen toda clase de instalaciones. Ramón y Cajal, 8.—Télf. 1216.

## NOVEDADES

### INNOVACION

reforma sombreros.

### EL RIO DE LA PLATA

C. Ramón y Cajal, 1  
La casa más surtida en artículos para caballero.

## OPTICA

### CASA DUBOSC

OPTICA  
Fruela, 9.—OVIEDO

## PENSIONES

### PENSION JOVELLANOS

Jovellanos, 42.—Télf. 1240

## ULTRAMARINOS

"LA TIENDA NUEVA"  
P. del Ayuntamiento, 13  
Cafés, chocolates y achicorias.

## PERFUMERIAS

### NURIA

Perfumería fina. Peluquería de Señoras y niños.

Todo lo concerniente para su embellecimiento lo encontrará en esta casa.  
Principado, 4. — Télf. 3146. Oviedo.

## RELOJERIAS

### Casa Dubosc

RELOJERIA

FRUELA, 9 OVIEDO

## RESTAURANTES

### "RESTAURANT" PAREDES RAMOS

Plaza del Riego, 6.  
Plato del día:  
LANGOSTA DOS SALSAS

### Restaurant -- Pastelería

ROYALTY

Unico restaurant de primer orden.  
OVIEDO. Telf. 2418.

## SASTRERIAS

### SASTRERIA JAVIER

## TINTORERIAS

### Tintorería del CARMEN

Calle del Peso, 10.—Télf. 2554.  
Teñido y limpieza de ropas. Teñido de pieles y gabanes de cuero.

## VARIOS

DINERO lo facilita a todos "FOMENTO DE LA PEQUEÑA PROPIEDAD", Cooperativa de Crédito.  
Melquiades Alvarez, 6.—Oviedo.

### VEGA, URIA, 32 MEDIAS PARA VARICES

# Lea « REGION »

EL PERIODICO ASTURIANO MEJOR INFORMADO

# REGION

**FRECIOS DE SUSCRIPCION**  
 Un mes ..... 2,50  
 Trimestre ..... 7,50  
 Año ..... 30,00  
 Extranjero (un año)... 50,00

## SE APLAZA EL CONFLICTO Y SON PUESTOS EN LIBERTAD LOS DETENIDOS EN GIJON EL ASUNTO DE LA EVASION DE CAPITALS

**El gobernador dió una fórmula de arreglo provisional.--Hoy habrá pan suficiente**

Después de confeccionada la plana once con el conflicto de la nificación, recibimos de nuestro corresponsal en Gijón las siguientes noticias:

GIJON.—A las ocho de la noche, y en virtud de órdenes del gobernador civil, fueron puestos en libertad los tres patronos y los dos obreros panaderos que estaban detenidos, cuatro de ellos en la cárcel.

Marcharon a sus respectivas ciudades, y poco después se reunió el Sindicato Patronal de panaderos en su domicilio social y la sección de obreros de dicho ramo en la Casa del Pueblo, con objeto de que los comisionados de una y otra parte dieran cuenta del resultado de la gestión realizada en Oviedo.

### LA FORMULA DE ARREGLO

Según informaron los delegados, en la reunión de Oviedo, se propuso por el gobernador, como fórmula de concordia, que los patronos panaderos fabricasen el mismo pan de siempre con los cinco céntimos de rebaja en kilo y durante el plazo de tres días, en ese tiempo, una comisión mixta, compuesta por don Faustino Forcén y don Luis Blanco de Tapia, de la Junta de economía; don Julio Alonso, por los patronos panaderos y don Luis Acebal, por los de Gijón, un obrero panadero de cada una de estas dos plazas, y presididos por el gobernador civil, estudien lo referente a los precios de las harinas y fijar si ha de establecerse o no la rebaja en el pan.

### COMO FUE ACEPTADA

En la reunión de los patronos se acordó aceptar la fórmula del gobernador, pero fabricando en estos tres días pan llamado "lechuga", que es bregado y está elaborado únicamente con harinas de Castilla, aunque requiere mayor preparación y obligará a emplear mayor número de obreros. También se fabricará bollería, libras y el pan llamado de lujo, así como el panchón, pero no lo rozado ni de forma. Ese pan se venderá con la rebaja de cinco céntimos en kilo.

Comunicado el precedente acuerdo a los obreros, que estaban reunidos, éstos acordaron aceptar esa fórmula. Con ella queda aplazado

el conflicto por estos tres días, esperándose que se imponga la razón en unos y otros y quede solucionado una vez que se hayan comulsado cifras y datos y se vea si, en efecto, está justificada, por la cotización de las harinas, la rebaja del precio del pan.

A las diez de la noche terminaron las reuniones que los obreros y patronos celebraron, quedando en reanudar el trabajo a la hora de costumbre.

MADRID.—El juez que entiende en el sumario por la evasión de capitales, tomó declaración a Antoine Landoire, director de una sociedad de seguros francesa.

Después desfilaron otros testigos.

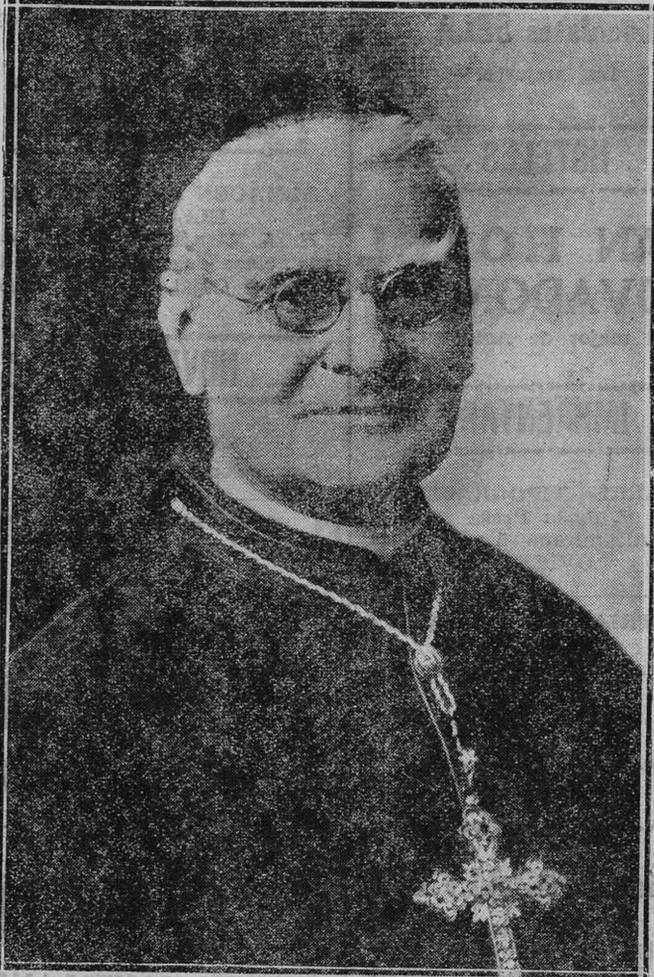
El juez ha denegado el recurso presentado contra el auto de procesamiento del hijo de la condesa de Girardelli.

En el sumario figura procesado el ex cónsul de Grecia en Valencia, Enrique Albat, súbdito francés. A quien se dió el plazo de cinco días para presentarse y depositar cinco mil pesetas para la libertad provisional.

El ex cónsul solicitó una prórroga, que fué concedida a instancias del vicecónsul de la nación vecina, pero a pesar de ello, no se ha presentado, por lo que el juez ha dado orden a la Dirección de Seguridad para que lo capture.

## LEA USTED REGION

### Nota gráfica de actualidad



El ilustre cardenal Van Rossum, que ha fallecido en Maestrich. (Foto archivo REGION).

## En Mieres un joven mata a su novia de una puñalada

**El agresor huyó, pero momentos después fué detenido.--Una manifestación contra el criminal, ante la cárcel.--El juez tiene que dirigir la palabra al público para calmar los ánimos**

A las nueve menos diez de la noche de ayer fué muerta por su novio en su casa de La Pasera, la estimada señorita Victorina Menéndez García, de 24 años de edad, que gozaba en Mieres de muy merecidas simpatías y gran estimación.

El autor del crimen, Francisco Martínez Castañón, de 30 años, fué detenido y encarcelado.

### LOS HECHOS

A la hora citada la mencionada señorita y su novio se encontraban conversando en la trastienda de la confitería propiedad de los familiares de Victorina, cuando surgió la agresión.

Francisco la agredió con una navaja barbera y salió huido del establecimiento, mientras que la víctima le perseguía gritándole: —¡Asesino, asesino!

Al llegar Victorina a la puerta de la confitería se desplomó, muerta.

El agresor huyó y se escondió, amparado en la oscuridad de la noche, en las huertas inmediatas al mercado cubierto.

Perseguido por la Guardia municipal y civil fué detenido.

### INTENTAN LINCHAR AL AGRESOR

La noticia del cobarde hecho fué conocida rápidamente en Mieres y fueron muchos los vecinos que acudieron a prestar auxilios a la víctima y comunicar a sus familiares lo ocurrido.

Cuando el agresor era conducido a la cárcel, el vecindario indignado trató de lincharlo y gracias a la protección de los guardias se evitó que el pueblo tomase trágica venganza.

No obstante el esfuerzo de la autoridad no se pudo evitar que algunos vecinos indignados le diesen unos cuantos bastonazos y palos.

### SE PROPONEN ASALTAR LA CARCEL

Fué tal la indignación del pueblo ante la vil agresión de que fué víctima la joven Victorina, que el vecindario, presa de gran indignación se dirigió a la cárcel en masa, con propósitos de asaltar la prisión y apoderarse del detenido.

Hubo necesidad de concentrar la fuerza para impedir que el pueblo consumase sus designios.

Cuando el juez de instrucción salió de la cárcel de tomar declaración al criminal se vió precisado a dirigir la palabra a los manifestantes, aconsejándoles que depusieran su actitud y prometiéndoles que se haría justicia.

No obstante éstas exhortaciones el pueblo continuaba estacionado en los alrededores de la prisión a la hora, ya avanzada de la noche, en que transmitimos la referencia del crimen.

### A CASA DE LA VICTIMA

Mientras numerosos vecinos seguían frente a la cárcel, una nutrida manifestación marchó al domicilio de la víctima para formular su protesta por el repugnante y co-

barde crimen y testimoniar su same a los familiares de la víctima.

### LOS MOVILES DEL CRIMEN

Nada podemos decir concretamente con respecto a los motivos que impulsaron a Francisco a cometer su odioso crimen, pues su declaración está sujeta al secreto del sumario.

Pero por referencias extraoficiales no será aventurado suponer que el crimen tuvo como base la relación de Victorina de terminar relaciones con su prometido.

Parece ser, que la fecha del enlace matrimonial, sino firmemente señalada era próxima.

Se supone que ese era el tema de la conversación cuando sobrevino la agresión inesperada.

Es posible que la conversación respecto a la ruptura de relaciones no haya surgido ayer por vez primera.

### TRISTE RECUERDO

Entre las personas que ayer recordaban el bárbaro crimen, se recordaba que en la familia había ocurrido hace algunos años un desagradable accidente del que fué víctima el padre de Victorina, don Eduardo Martínez.

Este señor acostumbraba a salir todas las tardes a tomar el sol por la vía del ferrocarril Vasco, un día fué alcanzado por el tren falleciendo a consecuencia de las lesiones recibidas.

### SEPELIO DE LA VICTIMA

El cadáver de la señorita Victorina Menéndez, quedó en su domicilio donde esta tarde a las cuatro y media a cinco será conducido al cementerio parroquial.

Este acto fúnebre promete constituir una imponente manifestación de duelo.

### REGION expresa su condolencia ante las consecuencias irreparables de esta bárbara agresión, que ha costado la vida a una señorita muy apreciada en Mieres y que ha llevado el luto y el dolor a dos familias estimadas de Mieres.

A los duenos de la infortunada señorita, nuestro más sentido pésame.

### CONVOCATORIA DEL REICHSTAG

BERLIN.—El presidente del Reichstag, ha convocado a éste para el lunes día 12, con objeto de asistir a la declaración del Gobierno.

### Para hoy

Teatro Campoamor.—A las siete y diez y media, compañía de teatro vistas.

Teatro Principado.—A las siete y media y diez y media, cine sonoro.

A las nueve de la mañana.—Asamblea de obreros ebanistas en el Centro de la U. G. de T.



VERANEO EN GIJON.—Los niños del Colegio de Huérfanos que veranearon en esta playa. (Foto Suárez).